

Distr.: General
28 February 2002
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السادسة والخمسون
البند ١٢٣ من جدول الأعمال
الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

تعزيز أمن وسلامة مباني الأمم المتحدة

التقديرات المنقحة تحت الأبواب ١٦ و ١٧ و ١٩ و ٢٠ و ٢٧ جيم
و ٢٧ دال و ٢٧ هاء و ٢٧ واو و ٢٧ زاي و ٣٠ و ٣١ و ٣٢ وباب
الإيرادات ١ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣*

تقرير الأمين العام

موجز

في أعقاب أحداث ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١، اتخذ الأمين العام عددا من الخطوات لتعزيز أمن وسلامة الأمم المتحدة. وقد أبلغت هذه التدابير القصيرة الأمد وما يتصل بها من احتياجات إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والخمسين، وذلك في تقرير الأداء الثاني عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ (A/56/674 و Corr.1). وقد تم تنفيذ الجانب الأكبر من تلك التدابير القصيرة الأمد.

ويتضمن هذا التقرير مجموعة من المقترحات المتعلقة بتعزيز الأمن والسلامة على المدى الطويل، وهي مقترحات تستند إلى استعراض شامل للترتيبات المتخذة في المقر وفي غيره من المواقع الرئيسية، وتكملها استنتاجات بعثت تقييم الحالة الأمنية، التي وفدت إلى

* اعتمدت الجمعية العامة الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣ في قرارها ٥٦/٢٥٤ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١.

مكتب الأمم المتحدة في نيروبي وإلى اللجان الإقليمية. أما التكاليف الإجمالية في إطار الميزانية العادية للتدابير الطويلة الأمد لتعزيز أمن وسلامة الأمم المتحدة فتقدر بمبلغ ٥٧ ٧٨٥ ٣٠٠ دولار (صافي الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)، يشمل احتياجات لمرة واحدة بالنسبة لتحسين البنى التحتية المادية والأمنية وشراء ما يلزم من معدات، ونفقات أخرى تبلغ قيمتها الإجمالية ٤٤ ٨٦١ ٤٠٠ دولار.

وقد أبلغت الاحتياجات الإضافية البالغة ٥٧ ٧٨٥ ٣٠٠ دولار إلى الجمعية العامة كمقترحات تكميلية في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، وفقا لأحكام القاعدتين الماليتين ٣-٨ و ٣-٩. ولتنفيذ المقترحات الواردة في هذا التقرير، مطلوب رصد اعتماد إضافي في ميزانية فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ يبلغ ٥٧ ٧٨٥ ٣٠٠ دولار.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٤	٤-١	..... مقدمة - أولا
٤	٤٣-٥	المقترحات المتعلقة بتعزيز أمن وسلامة مبانى الأمم المتحدة في مواقعها الرئيسية - ثانيا
٦	١٣-٩	..... احتياجات مقر الأمم المتحدة - ألف
٩	١٨-١٤	..... احتياجات مكتب الأمم المتحدة في جنيف - باء
١١	٢٣-١٩	..... احتياجات مكتب الأمم المتحدة في فيينا - جيم
١٢	٢٧-٢٤	..... احتياجات مكتب الأمم المتحدة في نيروبي - دال
١٣	٣٢-٢٨	..... احتياجات اللجنة الاقتصادية لأفريقيا - هاء
١٤	٣٥-٣٣	احتياجات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ - واو
١٥	٣٩-٣٦	احتياجات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي - زاي
١٦	٤٣-٤٠	..... احتياجات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا - جء
١٨	٤٥-٤٤	..... الاستنتاجات والتوصيات - ثالثا

المرفق

٢٠	..	الاحتياجات الإضافية من الموارد اللازمة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ حسب أبواب الميزانية - الأول
		المشاريع ذات الصلة بالأمن التي اقترحت للمقر أصلا في الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية الثابتة - الثاني
٤٩	.....	والمقترح حاليا تنفيذها على الفور

أولاً - مقدمة

٣ - وطلب إلى مكتب الأمم المتحدة في جنيف ومكتب الأمم المتحدة في فيينا ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي واللجان الإقليمية تقييم الأوضاع الأمنية الحالية، وتحديد التدابير اللازمة لتعزيز أمن وسلامة المباني في ضوء تطور الوضع، والتقدم بمقترحات في هذا الشأن. وخضعت تلك المقترحات لتقييم مكتب منسق شؤون الأمن في الأمم المتحدة، وذلك من خلال بعثات تقييم الحالة الأمنية، التي أوفدت إلى مكتب الأمم المتحدة في نيروبي وإلى اللجان الإقليمية، كما أنها خضعت لاستعراض دائرة الأمن والسلامة بالمقر.

٤ - وخلال عملية تقييم الأمن والسلامة، التي جرت خلال عام ٢٠٠١، حددت الأمانة العامة أمس الحاجات القصيرة الأمد اللازم تلبيتها بصورة عاجلة. أما الاحتياجات المتصلة بذلك، والتي يبلغ إجماليها ٦٠٠ ٥٧٣ ٣ دولار، فأدرجت في تقرير الأداء الثاني عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ (A/56/674 و Corr.1، الفقرة ١٤). وقد تم تنفيذ الجانب الأكبر من التدابير القصيرة الأمد.

ثانياً - المقترحات المتعلقة بتعزيز أمن وسلامة مباني الأمم المتحدة في مواقعها الرئيسية

٥ - يرد فيما يلي بيان بالاحتياجات الطويلة الأمد المتعلقة بتعزيز أمن وسلامة مباني الأمم المتحدة، والتي تزيد على الاحتياجات التي ووفق عليها في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣. وتتعلق المقترحات المقدمة بالنسبة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي واللجان الإقليمية، إلى حد بعيد، بالثغرات والاختلالات التي تعاني منها ترتيبات الأمن والسلامة الحالية، وذلك لجعلها تفي بالحد الأدنى من مستويات التغطية في مجالي الأمن والسلامة. ومن تقييم الأوضاع في مباني الأمم المتحدة في نيويورك وجنيف وفيينا، تبين وجود حاجة إلى تعزيز ضخم للحماية الأمنية لكفالة

١ - في أعقاب أحداث ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١، أنشأ الأمين العام فريقاً من كبار المسؤولين معنياً بإدارة حالات الطوارئ، وذلك لمواجهة حالات الطوارئ الكبرى بالمقر. وأنشئ مركز قيادة لمواجهة حالات الطوارئ، وذلك لتنفيذ التدابير الإدارية والتنفيذية الفورية عند وقوع حالة طوارئ. ويتألف فريق كبار المسؤولين المعني بإدارة حالات الطوارئ من رؤساء إدارات ومكاتب الأمانة العامة المسؤولين عن المجالات الفنية النوعية التي تستتفر عند وقوع حالة طوارئ. والفريق مسؤول عن تقييم الأخطار واتخاذ كافة القرارات اللازمة المتصلة بأمن وسلامة الموظفين وبسير العمل في الأمم المتحدة، ولا سيما إخلاء المباني، وإلغاء الاجتماعات الحكومية الدولية وغيرها. كما سيتولى الفريق إسداء المشورة إلى الأمين العام في المسائل التي تنشأ مباشرة عن أي حالة من حالات الطوارئ هذه. وقد صدرت توجيهات لرؤساء المكاتب البعيدة عن المقر باتباع نفس الأسلوب والقيام بالتنسيق الوثيق مع منسق شؤون الأمن في الأمم المتحدة، باستعراض ترتيبات الأمن والسلامة في تلك المكاتب.

٢ - وقبيل نهاية عام ٢٠٠١، أجري استعراض شامل لترتيبات الأمن والسلامة في الأمم المتحدة. وانصب الاستعراض على تقييم الأوضاع الأمنية الحالية في الأمم المتحدة، وتقييم التهديدات الأمنية المحتملة، وتقييم أساليب التهديد النوعية المختلفة، وما يتصل بذلك من احتياجات وإجراءات تنفيذية وتمويلية ومالية في حالات الطوارئ؛ ووضع أساليب للتنسيق خلال حالات الطوارئ مع إدارات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، وتحديد نطاق البرامج اللازمة لتدريب الموظفين الرئيسيين في مجال إدارة الأزمات وحالات الطوارئ والمواجهة السريعة لحالات الطوارئ.

عمليات المسح. ومع مراعاة الالتزامات التعاقدية المتبعة من قبل الأمم المتحدة في عام ٢٠٠٢، يقترح أن يبدأ نفاذ التغييرات المدخلة على الترتيبات اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣، باستثناء الإسكوا، التي ينتهي مفعول تلك الالتزامات بالنسبة لها في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٢.

٨ - ويقترح في هذا التقرير أيضاً رصد اعتمادات إضافية في مجال التأمين على مباني الأمم المتحدة لفترة السنتين الحالية. ومع أن هذا الاقتراح لا يخل بمستوى أمن وسلامة تلك المباني، فإن هذه الاحتياجات تعكس الزيادة الكبيرة في أفساط التأمين، إلى جانب بعض القيود التي تحد من نطاق التغطية التأمينية، وهي قيود فرضت منذ أحداث ١١ أيلول/سبتمبر. وتقدر تكاليف التأمين الإضافية بمبلغ ٢,٣ مليون دولار. ومن الجدير بالذكر، في هذا الصدد، أن التأمين على مباني و/أو ممتلكات الأمم المتحدة في أديس أبابا وسانتياغو وبيروت يديره المقر، بصورة مركزية، كعقد موحد. لذلك، ترد المقترحات المتعلقة بالاحتياجات الإضافية للجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والإسكوا، فضلاً عن احتياجات المقر، تحت الباب ٣٠، المصروفات الخاصة. أما التأمين على ممتلكات الأمم المتحدة في المكاتب الأخرى فيدار محلياً. كذلك، فإن الاحتياجات الإضافية التقديرية لمكتبي الأمم المتحدة في جنيف ونيروبي فترد المقترحات المتعلقة بها تحت الباب المتعلق بكل منهما من الميزانية. ولا ينتظر حالياً حدوث زيادة في تكاليف التأمين بالنسبة لمكتب الأمم المتحدة في فيينا أو في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

كفافية التغطية إبان دورات الجمعية العامة ومجلس الأمن والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وأجهزتها الفرعية، وكذا لدى زيارة رؤساء الدول والحكومات مقر الأمم المتحدة.

٦ - والمقترحات المطروحة في هذا التقرير قد وضعت على أساس أن أمن الأمم المتحدة في كل مركز من مراكز العمل يتحمل البلد المضيف المسؤولية الرئيسية عنه. لذلك، فإن المقترحات الواردة فيما يلي قاصرة على تعزيز ترتيبات الأمن والسلامة داخل المنطقة التي تشغلها الأمم المتحدة، بما في ذلك التدابير المتعلقة بمواجهة أية حالة من حالات الطوارئ. ومن المفهوم، في هذا الصدد، أن البلدان المضيضة توفر كل ما يلزم من حماية للأمم المتحدة خارج نطاق المنطقة التي تشغلها الأمم المتحدة في البلد المعني.

٧ - وتم استعراض الترتيبات الأمنية في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)، مع مراعاة السياسة العامة التي وضعتها الجمعية العامة في قرارها ٢٣٢/٥٥ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، حيث أعلنت الجمعية العامة أنه لا يجوز النظر في الاستعانة بمصادر خارجية متى تعلق الأمر بأنشطة قد تعرض للخطر سلامة وأمن الوفود والموظفين والزائرين. وخلال البعثات تقييم الحالة الأمنية، التي أوفدها إلى اللجان الإقليمية الثلاث مكتب منسق شؤون الأمن في الأمم المتحدة، تم التأكد من أن الترتيبات الأمنية التعاقدية التي تمارسها تلك اللجان الإقليمية لا توفر تغطية أمنية كافية، بل ويمكن أن تهدد الأمن والسلامة. وعلى هذا الأساس، تتضمن المقترحات المطروحة فيما يلي مجموعة من التدابير الرامية إلى وقف الاستعانة بمصادر خارجية في مجال الأمن، وكفالة توفير الحماية الأمنية داخل المباني من جانب دائرة الأمن بالأمم المتحدة، بما في ذلك إنشاء ٦٠ وظيفة ضابط أمن جديدة في اللجان الإقليمية التي أحرقت فيها

ألف - احتياجات مقر الأمم المتحدة (٤٠٠ ٦٤٩ ٣٦ دولار)

٩ - يمكن وصف الحالة الأمنية العامة في مدينة نيويورك بأنها عادية. والسلطات المحلية تسيطر عليها سيطرة تامة، كما أن مستوى الجريمة منخفض. ولكن نظرا للمكانة الرموقة للأمم المتحدة، فإن مستوى المخاطر الأمنية العامة و/أو الأخطار التي تهدد مقر الأمم المتحدة يعتبر مرتفعا، ولكنه يصبح مرتفعا جدا إبان دورات الجمعية العامة ومجلس الأمن والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وهيئاتها الفرعية، وخلال زيارة رؤساء الدول والحكومات للمقر. ومما يعمل على تعقيد الحالة الأمنية في المقر القرب الشديد لمنطقة الأمم المتحدة من طرق النقل الرئيسية والمناطق السكنية بوسط مانهاتن، وعدم وجود نطاق أمني عازل حول تلك المنطقة. ومباني المقر من ممتلكات الأمم المتحدة. ومجمع هذه المباني يشغل مساحة إجمالية قدرها ٧,٠٨ هكتار. والأمن داخل منطقة الأمم المتحدة توفره دائرة الأمن بالأمم المتحدة، التي يتألف ملاكها من ٥ وظائف من الفئة الفنية و٩ وظائف من فئة الخدمات العامة و ١٩٠ وظيفة ضابط أمن، منها ١٤ وظيفة ممولة من خارج الميزانية.

١٠ - وكما هو مبين في الفقرة ٢ أعلاه، تم إجراء استعراض شامل لترتيبات الأمن والسلامة في منطقة المقر، على ضوء الحالة الأمنية الراهنة في البلد المضيف والمدينة المضيفة. والغرض من الاستعراض هو تحديد مواطن الضعف في ترتيبات الأمن والسلام الحالية بالمقر، وطرح خطة لإدخال تحسينات على الحالة الأمنية بغرض الحد من المخاطر الأمنية. وقد حدد الاستعراض المجالات التي لديها حاجات محددة للغاية والتي يتعين أن تواجه فيها التحديات الأمنية الجديدة في المدين القصير والطويل. وكما هو مبين أعلاه، بدأ تنفيذ التدابير القصيرة الأمد في عام ٢٠٠١. أما التدابير الطويلة الأمد المقترحة فيما يلي فتتصل بالمجالات التالية:

(أ) الأمن والسلامة (تنظيم الدخول؛ وتوفير الأمن والسلامة داخل المباني؛ والكشف عن المتفجرات؛ والمراقبة؛ ومواجهة حالات الطوارئ البيولوجية والكيميائية)؛
(ب) إدارة المباني والممتلكات (أمن المباني؛ وإنشاء مبان على مبعده من الموقع؛ وصيانة شبكات الإنذار بالحريق وبوجود كيماويات خطرة؛ وتعزيز البنى التحتية التكنولوجية ذات الصلة).

١١ - واختيرت المشاريع المحددة التالية لتلبية احتياجات المجالات السالفة الذكر من حيث تأمين مباني المقر، بالقدر الكافي واللازم، من التهديدات الخارجية، فضلا عن التدابير التي أُبلِّغ عنها من قبل في تقرير الأداء الثاني على الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، والتدابير التي ووفق عليها في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣:

(أ) السلامة والأمن في المباني:

١' تعزيز قوة الأمن والمهام المتصلة بالأمن: يُقترح إنشاء ٥٦ وظيفة جديدة (٥٤ في مكتب خدمات الدعم المركزية و ٢ في شعبة الخدمات الطبية التابعة لمكتب إدارة الموارد البشرية) اعتبارا من عام ٢٠٠٢. ويرد بيان بمسؤوليات تلك الوظائف في المرفق الأول؛

٢' إقامة مركز للرقابة الأمنية داخل محيط المنطقة، وذلك بنقل شاغلي حيز المقر، ممن ليست لهم أولوية، إلى موقع يبعد عن المقر، فضلا عن إقامة مركز احتياطي في موقع ناء، بغرض القيام بالرصد الإلكتروني المركزي لمحيط المنطقة، ونقاط تنظيم الدخول، وشبكات كشف التسلل، وتنسيق

ليشمل سائر مراكز العمل بعد ذلك. وسوف يتولى المقر إدارة تنفيذ المشروع؛

إقامة مبنيين سابقى التجهيز لأغراض الفحص والتفتيش: أحدهما عند مدخل المشاة الواقع مقابل شارع ٤٢، والآخر عند مدخل الزوار الواقع مقابل شارع ٤٦؛

شراء وتركيب عدد إضافي من أجهزة فحص الأمتعة بالأشعة السينية، إلى جانب أجهزة للكشف عن الأجسام المعدنية، وذلك بسبب زيادة عدد نقاط تفتيش الزوار والأفراد المنتسبين؛

شراء خيمة لتغطية المركبات القادمة والمغادرة بمدخل أعضاء الوفود بمبنى الجمعية العامة، وذلك لتحل محل الخيمة الحالية المستأجرة؛

إقامة حواجز عند جميع مداخل ومخارج المركبات (المرآب وممراته)؛

استبدال السور الحالي المحيط بالمقر، الذي يسهل جدا على المتسللين تسلقه، بسور جديد مزود بأجهزة إنذار وكاميرات تليفزيونية حول المجمع بأكمله؛

تركيب شبكات معدنية ومنافذ، إلى جانب وصلات مغنطيسية على الجهة الداخلية لجميع بوابات الإمدادات الكهربائية وعلى جميع فتحات الدخول القريبة، وذلك لتنبه مركز الرقابة الأمنية بأي عملية دخول غير مصرح به إلى المباني؛

عمليات المواجهة المبكرة للأخطار البيولوجية؛

تركيب قواطع وطبقات واقية من الرصاص، بحيث تركيب القواطع في قاعات الجمعية العامة ومجلس الأمن والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس الوصاية، مما يوفر طبقة من الحماية بين الوفود والجمهور. وعلاوة على ذلك، يتم تكسية نوافذ الطابق الأول من مبنى الأمانة العامة ومبنى الجمعية العامة بطبقة واقية من الرصاص؛

زيادة حماية المناطق التي تشغلها مكاتب الإدارة العليا، بحيث تتخذ تدابير إضافية لتعزيز أمن مكتب الأمين العام والطوابق التي تشغلها مكاتب الإدارة العليا لصناديق الأمم المتحدة وبرامجها؛

استبدال صناديق القمامة الموجودة في المناطق العامة بأخرى مقواة ومقاومة لتأثير الانفجار؛

القيام، في المقر، بتخزين معدات وزي مواجهة الأخطار البيولوجية ولوازمها، وتغذية هذا المخزون؛

(ب) تعزيز مراقبة محيط المنطقة وتنظيم الدخول: تم تحديد عدد من أوجه القصور الأمنية في محيط منطقة المقر وعند نقاط الدخول. ولمعالجة نقاط الضعف هذه، سيلزم:

١' تطبيق نظام عالمي موحد في الأمم المتحدة لإثبات الهوية، مع تنفيذ المرحلة الأولى من ذلك المشروع في المقر وفي مكاتب الأمم المتحدة في جنيف وفيينا ونيروبي، وتقييم المرحلة الأولى بغرض توسيع نطاق النظام

- وحدات أشعة فوق بنفسجية لإبادة الجراثيم في ممرات هوائية مختارة، فضلا عن تحسين شبكات العزل، وتشغيل المنافذ الهوائية بنظام التحكم من بُعد.
- ٥' إصلاح شبكة الإضاءة في مباني المقر بأكملها.
- ٦' تركيب نظام لاكتشاف التسلل والإنذار به في نحو ٣٠٠ موضع أو منطقة. وسيحتاج هذا المشروع أيضا إلى الاستعاضة عن الأسلاك الموجودة في أروقة الطابق السفلي بأسلاك مصنوعة من ألياف ضوئية من أجل توفير أقصى قدر من التغطية في المباني؛
- ٧' تعريض الوارد من البريد والحقيبة للإشعاع، إتقاء للأخطار البيولوجية وإجراء إختبارات للتأكد من عدم الإصابة بجرثومة الحمرة الخبيثة.
- ٨' تحديث التكنولوجيات والبنى التحتية الأخرى:
- ١' إقامة مرفق خارجي لوحدة تخزين السجلات واستعادتها في حالات الكوارث؛
- ٢' إنشاء توصيلة شبكة محلية بين مكتب تصاريح المرور وبطاقات الهوية الموجود خارج المقر والمكاتب الموجودة داخله، بما في ذلك دائرة المراسم والاتصال ودائرة الأمن والسلامة، تيسيرا لاستهلاك ورق أقل في تجهيز طلبات تصاريح المرور وبطاقات الهوية؛
- ٣' إنشاء وحدة على مبعده من المقر لفرز الوارد من البريد والحقيبة، تكون مزودة بنظام لفرز الخطابات ونظام للتشفير، وكذلك بمعدات للتعامل مع الخطابات التي يحتمل أن تكون مصدر خطر بيولوجي؛
- ٤' تدابير الكشف والمراقبة والوقاية:
- ١' مد فترة العمل الحالية لفرق الكلاب المدربة على الكشف عن المتفجرات بحيث تشمل العطلات الأسبوعية والفترات الليلية؛
- ٢' إقامة شبكة متكاملة ومركزية لتنظيم الدخول والإنذار، تكون متصلة بحاسوب خدمة بمركز الرقابة الأمنية، وتوفر التغطية لحيط المقر، والمناطق الداخلية المفتوحة، وجميع المداخل والمخارج، إلى جانب إقامة شبكة دائرة مغلقة رقمية جديدة في مركز الرقابة الأمنية، تكفل إحكام إغلاق كل باب من أبواب الدخول العامة، وتقتصر الدخول داخل المباني على الأفراد المصرح لهم؛
- ٣' القيام بإصلاح شامل للنظام الحالي للإنذار بالحريق، ولمراكز مسؤولي إطفاء الحريق، وشبكات الاتصال الخاصة بذلك، لا سيما في مباني المؤتمرات والجمعية العامة؛ مع تزويد تلك المناطق بشبكات إيقاف وتنظيف تلقائي للمراوح، لكفالة جودة وسلامة الهواء الموجود بالمباني؛
- ٤' تركيب أجهزة استشعار للكشف عن وجود أي تهديدات بالغازات أو الكيماويات أو العوامل البيولوجية،

و (Add.1). ويُقترح المضي قدما بهذه التحسينات وتنفيذها دون تأخير. وترد في المرفق الثاني تفاصيل التحسينات المتوخاة في الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية الثابتة فيما يتعلق بالأمن والسلامة.

باء - احتياجات مكتب الأمم المتحدة في جنيف (١٦ ٦٤٧٧٠٠ دولار)

١٤ - يمكن وصف الحالة الأمنية العامة في جنيف بأنها عادية. والسلطات المحلية تسيطر عليها سيطرة تامة. والجرائم هناك قليلة. ولكن بالنظر إلى المكانة البارزة التي يحتلها في أوروبا مكتب الأمم المتحدة في جنيف، فإن مستوى المخاطر الأمنية العامة و/أو الأخطار التي تهدد مجمع مكتب الأمم المتحدة يعتبر متوسطا، ولكنه يصبح مرتفعا، ثم مرتفعا جدا، إبان انعقاد دورات الهيئات الحكومية الدولية للأمم المتحدة ودورات مجالس إدارة الوكالات المتخصصة في قصر الأمم وأثناء زيارة رؤساء الدول والحكومات لمكتب الأمم المتحدة في جنيف. ومجمع الأمم المتحدة من ممتلكات المنظمة، ويشغل مساحة قدرها ٤٧,١ هكتارا. وتوفر دائرة الأمن بمكتب الأمم المتحدة في جنيف الأمن للمجمع وللمباني المستأجرة التي تشغلها الأمانة العامة وصناديق الأمم المتحدة وبرامجها. ويتألف ملاك الدائرة منوظيفتين من الفئة الفنية و ٨٨ وظيفة من فئة خدمات الأمن، منها ١٩ وظيفة ممولة من خارج الميزانية، تكملها موارد من المساعدة المؤقتة تعادل ١٦ وظيفة على أساس التفرغ.

١٥ - وقد قامت فرقة عمل تتألف من ممثلي البلد المضيف والأمم المتحدة في عام ١٩٩٩ بمراجعة الترتيبات الأمنية لمكتب الأمم المتحدة في جنيف وتحليل الأخطار والتهديدات الأمنية المحتملة، وخرجت من ذلك بمفهوم أممي جديد. وقد أُبلغت الجمعية العامة في دورتها الخامسة والخمسين (A/55/511) بمقترحات فرقة العمل وعما سيلزم فوراً من

٣' تركيب خطوط هاتفية خاصة في وحدات أمنية مختارة وفي مركز الرقابة الأمنية؛

٤' تحسين البنى التحتية للاتصالات، بما في ذلك إنشاء شبكة لاسلكية للنداء تعمل في اتجاه واحد وتوفير نظام من أجهزة البث اليدوية التي تبين مكان حاملها في حالات الطوارئ، للاستخدام أثناء الجولات المصحوبة بمرشدين. واستبدال نظام أجهزة اللاسلكي، الموجود حاليا في مجمع المقر، بتكنولوجيا جديدة متعددة القنوات لتوفير ٩ قنوات من الاتصال على نفس الذبذبة (بدلا من ٣ قنوات فقط كما في النظام الموجود حاليا)، وكذلك لتحسين التغطية.

١٢ - وجرى أيضا تحديد احتياجات إضافية تتصل بتجديد التغطية التأمينية لمجمع الأمم المتحدة في المقر، نظرا لارتفاع أقساط التأمين اعتبارا من ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢. وتقدر هذه الاحتياجات بمبلغ ٩١٨ ٦٠٠ دولار لفترة السنتين ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣.

١٣ - وتقدر التكاليف الكلية للتدابير المقترحة أعلاه فيما يتعلق بالمقر بمبلغ ٤٠٠ ٦٤٩ ٣٦ دولار. وترد تفاصيل تلك التكاليف في المرفق الأول من هذا التقرير. ومن أصل هذه الاحتياجات، يمثل مبلغ الـ ٢٧ ٩٥٢ ٠٠٠ دولار تكاليف غير متكررة تتصل بالتجديدات والتحسينات في المباني ونظم البنى التحتية القائمة، فضلا عن شراء معدات متصلة بالأمن واحتياجات أمنية غير متكررة أخرى. وتجدر الإشارة أيضا إلى أنه من أصل التكاليف الكلية التي ستنفق مرة واحدة وبالغلة ٢٧ ٩٥٢ ٠٠٠ دولار، يمثل مبلغ ١٧ ٠٢٨ ٠٠٠ دولار تكاليف التحسينات الأمنية المتوخاة أصلا في الخطة الرئيسية للأصول الرأسمالية الثابتة (A/55/117)

(ج) توفير حماية كاملة للحدود الخارجية، بما في ذلك تقوية الأسوار وحواجز تنظيم المرور ومرافق تنظيم الدخول عند بوابتي Place des Nations و Chemin de Fer؛ وتعديل الطرق المؤدية إلى البوابات؛ وتركيب نظام عمومي جديد للمراقبة بالفيديو؛

(د) توفير حماية للواجهات الزجاجية الكبيرة من تأثير الانفجار، وبخاصة حول مبنى قاعات الاجتماعات وساحة الشرف والمبنى E؛

(هـ) تحسين حماية منطقة المرآب السفلى بتوفير آليات إضافية لتنظيم الدخول وأجهزة مراقبة بالفيديو وزيادة شدة الإضاءة؛ وتنفيذ المرحلة الأولى من نظام مراقبة المنطقة الوسيطة (الإضاءة الخارجية والأماكن الخارجية لوقوف السيارات)؛

(و) نقل عمليات شحن البريد والحقيبة واستلامهما من مكائهما الحالي في الفناء الداخلي للأمانة إلى مبنى خارجي.

١٧ - كما جرى تحديد احتياجات إضافية فيما يتعلق بتحديد التغطية التأمينية لمجمع الأمم المتحدة في جنيف بالنظر إلى ارتفاع أقساط التأمين اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢. وتقدر هذه الاحتياجات بمبلغ ٤٠٠ ٥٩٥ دولار لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

١٨ - وتبلغ كلفة التدابير الإضافية المقرر تنفيذها خلال فترة السنتين الحالية ٧٠٠ ٦٤٧ ١٦ دولار، منها ٢٠٠ ٥٩٥ ١٤ دولار تمثل تكاليف غير متكررة تتصل بالتجديدات والتحسينات في المباني والمنشآت الأمنية القائمة وشراء المعدات اللازمة. وترد تفاصيل هذه التكاليف في المرفق الأول. وسيُقترح في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤ - ٢٠٠٥ مواصلة تعزيز البنى التحتية الأمنية، بما فيها التحسينات الإضافية من أجل حماية المباني،

الموارد لتنفيذها. وجرى بعد ذلك طرح المقترحات المتعلقة بتعزيز الأمن داخل مجمع الأمم المتحدة في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣ تحت الباب ٣١، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية، بما في ذلك المقترحات المتعلقة بتعزيز حماية الحدود الخارجية لقصر الأمم، وتشديد مبنى لتنظيم الدخول عند بوابة شارع بريغني، وإنشاء منطقة عازلة وسيطة، وتركيب أبواب محمية ومصاريع إضافية للنفوذ ونظم إلكترونية لتنظيم الدخول. وأقرت الجمعية العامة هذه المقترحات في دورتها السادسة والخمسين ووافقت على الاعتماد المخصص لهذا الغرض وقدره ١٠٠ ٤٣٩ ٢ دولار.

١٦ - وجرى بعد ١١ أيلول/سبتمبر دراسة الحاجة إلى الإسراع بتنفيذ المفهوم الأمني الجديد وزيادة تعزيز الأمن في مكتب الأمم المتحدة في جنيف. ويقترح الآن أن يجري خلال الفترة ٢٠٠٢ - ٢٠٠٥ تنفيذ عدد من التدابير لتعزيز الأمن، كان من المقرر في بادئ الأمر أن تنفذ على مدى فترة أطول، بحيث يجري تنفيذ أغلبها خلال فترة السنتين الحالية. وتتضمن المقترحات المتعلقة بفترة السنتين الحالية، إلى جانب المقترحات التي وافقت عليها الجمعية العامة فعلاً في إطار الباب ٣١، ما يلي:

(أ) تعزيز قوة الأمن والمهام المتصلة بالأمن بإنشاء وظيفة جديدة برتبة ف - ٤ لنائب رئيس قسم الأمن والسلامة و ١٣ وظيفة من فئة الخدمات العامة، منها وظيفة بالرتبة الرئيسية. وترد تفاصيل مسؤوليات هذه الوظائف في المرفق الأول؛

(ب) إنشاء مركز لمراقبة الأمن في مكتب الرقابة الأمنية وتزويده بما يكفي من الدعم التقني والدعم في مجال الاتصالات؛

شبكة سلكية بسيطة تم تركيبها منذ أكثر من ٢٠ عاما عندما تم تشييد المركز. وهو لا يفي بالمعايير الأمنية الراهنة. ويلزم تركيب سور جديد أقوى وأعلى حول المنطقة الخارجية التي يبلغ محيطها ٤٠٠ متر. وسيجري تشييد السور الجديد على قاعدة خرسانية لمنع المركبات من الاصطدام به عمدا. وسيكون مزودا أيضا بوسائل ردع مناسبة لمنع المتسللين من تسلقه أو اختراقه.

٢١ - وقد أبرزت تجربة الأشهر القليلة الماضية الحاجة إلى زيادة الدقة في تفتيش الأشخاص والمركبات الداخلة إلى المجمع. وتلزم لهذا الغرض وظيفتان إضافيتان دائمتان من وظائف ضباط الأمن: واحدة يعمل شاغلها على إحدى بوابات تسلّم البضائع ودخول المركبات، وأخرى يعمل شاغلها عند البوابة الرئيسية لتفتيش الزائرين الداخلين للمجمع. كما ستلزم أربع وظائف مؤقتة من وظائف ضباط الأمن لتوفير تغطية أمنية في المناطق المتأثرة بمشروع إزالة الأسبستوس، المزمع تنفيذه على مدى السنوات الست القادمة، نظرا لأنه سيستعان بما قد يصل إلى ٢٠٠ متعهد خارجي في مباني المجمع بصورة مستمرة أثناء تنفيذ ذلك المشروع.

٢٢ - وتبلغ التكلفة الكلية للتدابير المقترحة أعلاه ١ ٦١٩ ٠٠٠ دولار، منها ١ ٢٥٠ ٠٠٠ دولار في صورة تكاليف تنفق مرة واحدة وتتصل بتشييد سور جديد. وسيجري كالمعتاد تقاسم تكاليف هذه البنود بين المنظمات المستأجرة استنادا إلى الصيغة التي جرى الإبلاغ عنها في الباب ٢٧ واو، الإدارة، فيينا، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣. وستبلغ حصة الأمم المتحدة في هذه التكاليف ٦٠٠ ٣٧٠ دولار.

٢٣ - وفيما يتعلق بالاحتياجات المقدرة في الفقرة ٢٢ أعلاه، يجدر ذكر أن أمانات المنظمات التي تتخذ من فيينا

وتقسيم مساحات مكاتبها، وتنفيذ المرحلة الثانية لنظام المراقبة الوسيط، بتكلفة تقدر في هذه المرحلة بـ ٥,٦ ملايين دولار.

جيم - احتياجات مكتب الأمم المتحدة في فيينا (١ ٦١٩ ٠٠٠ دولار)

١٩ - يمكن وصف الحالة الأمنية العامة في فيينا بأنها عادية. والسلطات المحلية تمسك بزمام الأمور هناك بشكل جيد. والجرائم هناك قليلة. ولكن بالنظر إلى المكانة البارزة لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة الكائنة في فيينا، فإن مستوى المخاطر الأمنية العامة و/أو الأخطار التي تهدد مركز فيينا الدولي يعتبر متوسطا، ولكنه يصبح مرتفعا، ثم مرتفعا جدا، إبان انعقاد دورات مجالس إدارة المنظمات الدولية التي تتخذ من مركز فيينا الدولي مقرا لها وأثناء زيارة رؤساء الدول والحكومات للمركز. ومركز فيينا الدولي مملوك للحكومة النمساوية وتستأجره الأمم المتحدة، ويشغل مساحة كلية قدرها ١٨ هكتارا. وتتولى منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) مسؤولية صيانته. أما الأمن فمن مسؤولية الأمم المتحدة. ويتألف ملاك دائرة الأمن من وظيفتين من الفئة الفنية و ٨٣ وظيفة ضابط أمن، تكملها موارد من المساعدة المؤقتة تعادل ٩ وظائف على أساس التفرغ. وتتقاسم المنظمات المستأجرة لمكاتب مركز فيينا الدولي تكاليف الخدمات الأمنية ذات الصلة.

٢٠ - ووفقا للمعايير والاحتياجات الأمنية التي حددها مكتب منسق شؤون الأمن في الأمم المتحدة، استعرض مكتب الأمم المتحدة في فيينا مؤخرا ترتيباته الأمنية القائمة وخيارات خفض مستوى الأخطار إلى أدنى حد له. وخلص الاستعراض إلى وجود حاجة إلى المزيد من تدابير الوقاية من التهديدات، وبخاصة على امتداد المحيط الخارجي للموقع ومناطق خدمته. والسور الحالي المحيط بالموقع هو عبارة عن

ضباط الأمن المؤقتة الـ ٢٢ إلى وظائف ثابتة (دون أن يترتب على ذلك أثر من حيث التكاليف)؛

(ب) يوجد بمنطقة البوابة الرئيسية ممران مستقلان أحدهما لدخول السيارات والآخر لخروجها، مع وجود حاجز يعمل بالتشغيل اليدوي في ممر الدخول فقط. ورغم أن النظام القائم يوفر وسيلة فعالة لتنظيم حركة السيارات الداخلة إلى مجمع الأمم المتحدة، فإنه لا يمنع أي مركبة من دخول المجمع عنوة. ولهذا يلزم تحصين المدخل بتركيب أعمدة قادرة على صد المركبات وحواجز سريعة التشغيل؛

(ج) يرجع عهد السور الحالي المحيط بالمجمع إلى السبعينات، أي وقت تشييد المجمع. وقد أصبح السور منعدم الجدوى بسبب البلى والاستعمال وتكرار قطعه للتسلل من خلاله. ويُقترح تركيب سور من طبقتين: طبقة شبكية واقية مجلفنة للخدمة الشاقة ارتفاعها ١,٨ من الأمتار يدعمها سور للإنذار الكهربائي ارتفاعه ٣ أمتار، يكون متصلاً تماماً بنظم الإنذار القائمة الخاصة بالرقابة الأمنية؛

(د) سيحتاج برنامج المراقبة بالفيديو إلى تركيب ٥٢ كاميرا في المجمع بأكمله من كاميرات الدوائر التلفزيونية المغلقة، تتميز بقدرة تمييزية عالية وبإمكانية العمل في الضوء الخافت. وستكون كل الكاميرات مزودة بالقدرة على تشغيل أجهزة الإنذار عند رصد متسللين وعلى تتبع هؤلاء المتسللين، إلى جانب التسجيل الآلي بالفيديو. وستكون الكاميرات متصلة تماماً بنظم الإنذار القائمة الخاصة بالرقابة الأمنية؛

(هـ) يلزم تركيب جهاز أشعة سينية كبير لفحص الطرود والخطابات البريدية الجماعية، و ٦ أجهزة أشعة سينية من النوع الذي يمر الأشخاص من خلاله، ومعدات عادية لفحص البريد. ويلزم أيضاً توفير ١٢ من الأجهزة

مقراها (مكتب الأمم المتحدة في فيينا، واليونيدو، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، ومنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية) لا تزال في مرحلة التشاور بشأن المسائل المتعلقة بتمويل الاحتياجات البالغة ١ ٦١٩ ٠٠٠ دولار. ويعتزم الأمين العام الشروع في تنفيذ التدابير المقترحة إذا تم الاتفاق على هذه المسألة من جانب الرؤساء التنفيذيين للمنظمات التي تتخذ من مركز فيينا الدولي مقراً لها.

دال - احتياجات مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (٢٠٠ ٨٦٢ دولار)

٢٤ - تسيطر السلطات المحلية على الحالة الأمنية العامة في نيروبي. إلا أن الأوضاع الأمنية العامة يمكن وصفها بأنها غير مستقرة. فالمظاهرات شائعة وأحياناً ما تتخذ طابع العنف. ومعدل الجريمة يعتبر مرتفعاً في نيروبي، حيث تكثر حوادث السطو على المساكن. ولم تسجل أي تهديدات محددة ضد الأمم المتحدة. وبالتالي، يعتبر مستوى الأخطار التي تهدد المنظمة منخفضة. ولكن بالنظر إلى كثرة حدوث الجرائم العادية، فإن مستوى الأخطار التي تهدد سلامة وأمن الوفود والموظفين والأفراد المنتسبين يعتبر مرتفعاً.

٢٥ - ويتألف مجمع الأمم المتحدة في نيروبي من ٢٤ مبنى، ويشغل مساحة كلية قدرها ٥٦,٦٦ هكتاراً. وتتولى توفير الأمن دائرة الأمن بالمكتب، التي يتألف ملاكها من وظيفتين من الفئة الفنية و ٦٩ وظيفة ضابط أمن، منها ٢٢ وظيفة مؤقتة. وقد جرى تقييم الاحتياجات الأمنية للمجمع بهدف تحديد مواطن القصور التي قد تكون موجودة. وفيما يلي التدابير التي يلزم اتخاذها لحماية المجمع بصورة كافية من أي تهديدات خارجية، إلى جانب التدابير التي سبق أن ووفق عليها في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣:

(أ) استناداً إلى الخبرة المتصلة بالتغطية الأمنية، ومع مراعاة الطابع المستمر للمهام، يقترح تحويل وظائف

من الأخطار البيولوجية، كي يستخدمها أفراد الأمن، فضلا عن زي إطفاء لوحدة المطافي.

٢٦ - وجرى تحديد احتياجات إضافية فيما يتعلق بتحديد التغطية التأمينية لمجمع الأمم المتحدة في نيروبي نظرا لارتفاع أقساط التأمين في فترة السنتين الجديدة. وتقدر هذه الاحتياجات بمبلغ إضافي قدره ٣٤ ٣٠٠ دولار لفترة السنتين ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣.

٢٧ - وستبلغ التكاليف الكلية لتنفيذ التدابير المقترحة أعلاه في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي ٢٠٠ ٨٦٢ دولار، منها تكاليف غير متكررة قدرها ٤٠٠ ٨٠٨ دولار تتصل بالتجديدات والتحسينات في المرافق المتصلة بالأمن وشراء معدات للأمن والسلامة. وترد تفاصيل هذه التكاليف في المرفق الأول.

هاء - احتياجات اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (٢٠٠ ١٠١١ دولار)

٢٨ - يمكن وصف الحالة الأمنية العامة في أديس أبابا بأنها عادية. والسلطات المحلية تسيطر عليها سيطرة تامة. وتعتبر نسبة الجريمة منخفضة نسبيا. ويمكن الحيلولة دون وقوع الجرائم باتخاذ احتياطات أمنية عادية. ولا توجد تهديدات محددة ضد الأمم المتحدة. لذلك، يعتبر مستوى الأخطار التي تهدد المنظمة منخفضة. ويتألف مجمع الأمم المتحدة في أديس أبابا من سبع مبان تمتلكها الأمم المتحدة، وتشغل مساحة قدرها ١١,٠٥ هكتارا. وأمن المجمع توفره دائرة الأمن باللجنة الاقتصادية لأفريقيا، التي يتألف ملاكها من وظيفة واحدة من الفئة الفنية و٤٥ وظيفة ضابط أمن.

٢٩ - وفي ظل الظروف الأمنية السائدة، تركز تقييم الاحتياجات المتعلقة بالأمن للمجمع على التدابير اللازمة لتنظيم الدخول والاحتياطات الأمنية العادية. ويقترح تنفيذ التدابير الإضافية التالية لتوفير مستوى كاف من الأمن

اليدوية للكشف عن المعادن و ٦ مرابا مضاءة مثبتة على أعمدة لتفتيش أسفل المركبات؛

(و) لا يوجد بالمجمع حاليا أي شبكة من مكبرات الصوت لإبلاغ أعضاء الوفود والموظفين والزوار بأي حالة طوارئ داخل المجمع. ومن شأن تركيب شبكة من هذا القبيل أن يعزز نظم الحماية من الحريق الموجودة فعلا. كذلك، يلزم تحديث نظم الحماية من الحريق واستبدال الطفايات العتيقة؛

(ز) يحول موقع المجمع دون استجابة السلطات المحلية على نحو فعال لأي حريق. وشاحنة الإطفاء الموجودة حاليا قد أصبحت عتيقة ويلزم استبدالها؛

(ح) يقع مكتب تسجيل حضور المؤتمرات في منطقة قاعات المؤتمرات داخل المجمع. ولهذا فإن الشخص الذي يقول إنه عضو من أعضاء الوفود ويريد مجرد الوصول إلى مكتب التسجيل، يتعين أن يُتاح له دخول المجمع من أجل ذلك. ويشكل هذا في حد ذاته مسألة أمنية وشاغلا رئيسيا. ولهذا يلزم إنشاء منطقة قبل مكتب التسجيل، في جناح الزوار، لتفتيش أعضاء الوفود قبل السماح لهم بدخول المجمع، مع تكسية الواجهات الزجاجية في جناح الزوار وأكشاك البوابات الرئيسية بطبقة مقاومة لتأثير الانفجار؛

(ط) تحسين الجوانب الأمنية في نظم تكنولوجيا المعلومات عن طريق تركيب جدران حماية بين الشبكة والإنترنت وتركيب لوازم تأمين مادية في غرفة حواسيب الخدمة (مكونات مادية وبرامجيات إضافية)؛

(ي) مطلوب شراء سيارتين تعملان بالدفع بالعجلات الأربع للاستجابة السريعة لنداءات الطوارئ، وكذا ١٠ دراجات جبلية لخفر المجمع؛

(ك) مطلوب أيضا شراء سترات واقية من الرصاص، ويزات واقية من المواد الخطرة، ومعدات للوقاية

٢٠٠ ٣٤٦ دولار تتصل بالتعديلات والتحسينات اللازمة للمنشآت الأمنية وشراء المعدات ذات الصلة. وترد تفاصيل هذه التكاليف في المرفق الأول.

واو - احتياجات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (٤٠٠ ٦٩١ دولار)

٣٣ - يمكن وصف الحالة الأمنية العامة في بانكوك بأنها عادية. والسلطات المحلية تسيطر عليها سيطرة تامة. وتعتبر نسبة الجريمة منخفضة نسبيا. ويمكن الحيلولة دون وقوع الجرائم باتخاذ احتياطات أمنية عادية. ولا توجد تهديدات محددة ضد الأمم المتحدة. لذلك، يعتبر مستوى الأخطار التي تهدد المنظمة منخفضة. ومجمّع في بانكوك مملوك للأمم المتحدة، ويتألف من ثلاثة مبان تشمل مركزا جديدا للمؤتمرات. ويشغل المجمع مساحة قدرها ٣,١٦ هكتارات. وتوفر الأمن لمباني الأمم المتحدة دائرة الأمن باللجنة، التي يتألف ملاكها من وظيفة واحدة برتبة ف-٣ و ٢٧ وظيفة ضابط أمن، تكملها ترتيبات أمنية تعاقدية.

٣٤ - وفي ظل الظروف الأمنية السائدة، تركز تقييم الاحتياجات المتعلقة بتوفير الأمن لمجمّع اللجنة على التدابير اللازمة لتنظيم الدخول، والاحتياطات الأمنية العادية. ويقترح تنفيذ الإجراءات الإضافية التالية لتوفير مستوى كاف من الأمن للمجمّع، بالإضافة إلى التدابير التي سبق أن ووفق عليها في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣:

(أ) الاستعاضة عن الترتيبات الأمنية التعاقدية. إذ يتم حاليا تلبية جزء كبير من الاحتياجات الأمنية للجنة من خلال الاستعانة بمصادر خارجية. وتمشيا مع أحكام الفقرة ٤ (ب) من قرار الجمعية العامة ٥٥/٢٣٢، يقترح وقف الترتيبات الأمنية التعاقدية في عام ٢٠٠٣، مع مراعاة الالتزامات التعاقدية بالنسبة لعام ٢٠٠٢، والاستعاضة عنها

للمجمّع، بالإضافة إلى التدابير التي سبق أن ووفق عليها في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣:

(أ) تعديل السور الأمني الخارجي بزيادة ارتفاعه وتركيب سياج من الحديد المطاوع فوقه؛

(ب) توسيع بهو مدخل الزوار بتوفير سرادق مغطى وبوابات لدخول المعاقين، وتركيب باب دوار؛

(ج) تشييد مبنى صغير لتسجيل المشاركين في المؤتمر، خارج المدخل الرئيسي، لتحسين تنظيم الدخول؛

(د) تركيب شبكة من مكبرات الصوت متصلة بغرفة الرقابة الأمنية في جميع المباني، كجزء من نظام الإنذار/التنبيه لإخلاء المجمع؛

(هـ) تركيب جهاز أشعة سينية - من النوع المخصص لفحص الأمتعة - في وحدة فرز البريد، لفحص الوارد من البريد والحقيبة.

٣٠ - وبناء على التجارب السابقة، وعلى أساس الاحتياجات المقدرة، يلزم رصد اعتماد قدره ٤٠٠ ٦٤ دولار للتدريب الأمني التخصصي، الذي ستوفره مصادر خارجية، بما يشمل التدريب على إطفاء الحرائق، والإسعافات الأولية، بالإضافة إلى التدريب التخصصي على إدارة حالات الطوارئ.

٣١ - وتم كذلك تحديد احتياجات إضافية تتعلق بتجديد التغطية التأمينية لمجمّع الأمم المتحدة في أديس أبابا بسبب ارتفاع أقساط التأمين اعتبارا من ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢. وتقدر هذه الاحتياجات الإضافية بـ ٦٠٠ ٦٠٠ دولار لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣؛

٣٢ - أما التكاليف الإجمالية للاحتياجات المقترحة أعلاه بالنسبة للجنة الاقتصادية لأفريقيا فسوف تبلغ ٢٠٠ ١١١ دولار، تشمل تكاليف غير متكررة تبلغ

للمنشآت الأمنية وشراء المعدات ذات الصلة. وترد تفاصيل التكاليف في المرفق الأول.

زاي - احتياجات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٤٠٠ ٥٠٢ دولار)

٣٦ - يمكن وصف الحالة الأمنية العامة في سانتياغو بأنها عادية. والسلطات المحلية تسيطر عليها سيطرة تامة. وتعتبر نسبة الجريمة منخفضة نسبياً. ويمكن الحيلولة دون وقوع الجرائم باتخاذ احتياطات أمنية عادية. ولا توجد تهديدات محددة ضد الأمم المتحدة. لذلك، يعتبر مستوى الأخطار التي تهدد المنظمة منخفضة. ومجمّع الأمم المتحدة في سانتياغو مملوك الأمم المتحدة، ويتألف من سبعة مبان، ويشغل مساحة تبلغ ٥,٤٥ هكتارات. وتوفر الأمن للمجمّع دائرة الأمن باللجنة، التي يتألف ملاكها من وظيفة واحدة من الفئة الفنية و ١٤ وظيفة ضابط أمن، تكملها ترتيبات أمنية تعاقدية.

٣٧ - وفي ظل الظروف الأمنية السائدة، تركز تقييم الاحتياجات الأمنية لمجمّع اللجنة على التدابير اللازمة لتنظيم الدخول، والاحتياطات الأمنية العادية. ويقترح تنفيذ الإجراءات الإضافية التالية لتوفير مستوى كاف من الأمن للمجمّع، بالإضافة إلى التدابير التي سبق أن ووفق عليها في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣:

(أ) إنشاء ثلاث وظائف جديدة لضباط الأمن لتعزيز تغطية نقاط الدخول، في ظل الحاجة إلى زيادة الدقة في تفتيش الزوار والمركبات القادمة؛

(ب) الاستعاضة عن التدابير الأمنية التعاقدية. إذ يتم حالياً تلبية جزء من الاحتياجات الأمنية للجنة من خلال الاستعانة بمصادر خارجية. وتمشيا مع أحكام الفقرة ٤ (ب) من قرار الجمعية العامة ٢٣٢/٥٥، يقترح وقف الترتيبات الأمنية التعاقدية في عام ٢٠٠٣، مع مراعاة الالتزامات

موظفي أمن دائمين من الأمم المتحدة. وخلال بعثة تقييم الحالة الأمنية، التي أوفدت إلى اللجنة، قدر وجود حاجة إلى ٣٠ وظيفة ضابط أمن جديدة يتم تكميلها بموارد مخصصة للعمل الإضافي والتدريب الأمني، للاستعاضة بها عن الترتيبات التعاقدية الحالية؛

(ب) تحسين الاستجابة لحالات الطوارئ. فمن المتطلبات المعيارية أن يحمل جميع ضباط الأمن بالأمم المتحدة أسلحة نارية أثناء الخدمة. إلا أن الأمر ليس كذلك حالياً في اللجنة. لذلك يلزم تزويد جميع ضباط الأمن بأسلحة نارية، وبسترات واقية من الرصاص، وتدريبهم على الأسلحة النارية. وعلاوة على ذلك، يقترح شراء مركبة لدائرة الأمن، تعمل بالدفع بالعجلات الأربع، بغية تحسين القدرة على التحرك لدى الاستجابة لحالات الطوارئ؛

(ج) تحسين المراقبة والتدابير الوقائية. وهذا يشمل توسيع نطاق البرنامج الحالي للمراقبة بالفيديو ليشمل محيط المجمّع بأكمله؛ وتعديل مركز مراقبة الحرائق الفرعي لتوصيل جميع كاميرات الدوائر التلفزيونية المغلقة وجميع أجهزة الكشف عن الحركة بنظام التشغيل الآلي للمباني؛ وتركيب أجهزة لكشف الحركة بالأشعة تحت الحمراء حول المجمّع بأكمله، وتحسين الإضاءة في المرآب؛

(د) تشييد مبنى مقوى خارج الموقع لتسلم وفرز البريد، وذلك لفحص كل الرسائل الواردة والتأكد من خلوها من أي مواد خطرة؛

(هـ) إقامة حواجز خرسانية لمنع المركبات غير المأذون لها من الوقوف في المناطق التي يمنع فيها الوقوف حول المجمّع.

٣٥ - ويبلغ إجمالي تكاليف التدابير المقترحة أعلاه بالنسبة للجنة ٤٠٠ ٦٩١ دولار، تشمل تكاليف غير متكررة تبلغ ٢٠٠ ١٨٠ دولار تتصل بالتعديلات والتحسينات اللازمة

(و) تركيب شبكة من مكبرات الصوت. إذ لا توجد حاليا لدى اللجنة شبكة من مكبرات الصوت. وتعد هذه الميزة الأمنية ضرورية ويلزم توفيرها لإذاعة البيانات والنداءات، لاسيما في حالة ضرورة إخلاء المباني؛

(ز) تركيب أجهزة أشعة سينية. إذ لا يوجد حاليا لدى اللجنة أي جهاز من أجهزة الأشعة السينية لفرز الرسائل والطرود الواردة. ويلزم شراء وتركيب جهاز أشعة سينية - من النوع المخصص لفحص الأمتعة - في وحدة فرز البريد، وذلك لفحص الوارد من البريد والحقيبة.

٣٨ - وتم كذلك تحديد احتياجات إضافية تتعلق بتحديد التغطية التأمينية لمجمع الأمم المتحدة في سانتياغو بسبب ارتفاع أقساط التأمين اعتبارا من ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢. وتقدر هذه الاحتياجات الإضافية بمبلغ ٤٠٠ ١٢٢ دولار لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

٣٩ - ويبلغ إجمالي تكاليف التدابير المقترحة أعلاه للجنة ٤٠٠ ٥٠٢ دولار، تشمل تكاليف غير متكررة تبلغ ٢٠٠ ١٦٩ دولار تتعلق بالتعديلات والتحسينات اللازمة للمنشآت الأمنية وشراء المعدات ذات الصلة. وترد تفاصيل هذه التكاليف في المرفق الأول.

حاء - احتياجات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (٤٠٠ ١٠٥٠ دولار)

٤٠ - يمكن وصف الحالة الأمنية العامة في بيروت بأنها عادية. وهي الآن تحت سيطرة السلطات المحلية. بيد أنه لا يزال يصعب التكهن بما تنطوي عليه من اضطرابات بالنظر إلى تاريخ المنطقة وواقعها الجغرافي - السياسي. ويعتبر معدل الجريمة منخفضا نسبيا. ويمكن الحيلولة دون وقوع الجرائم باتخاذ احتياطات أمنية عادية. ولا توجد مخاطر محددة تهدد الأمم المتحدة. ويوجد مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا في مبنى مستأجر تجاريا. وتبلغ المساحة الإجمالية

التعاقدية القائمة بالنسبة لعام ٢٠٠٢، والاستعاضة عنها بموظفي أمن دائمين من الأمم المتحدة. وخلال بعثة تقييم الحالة الأمنية، التي أوفدت إلى اللجنة، قدر وجود حاجة إلى ست وظائف جديدة لضباط أمن تكملها موارد مخصصة للتدريب الأمني، للاستعاضة بها عن الترتيبات التعاقدية الحالية؛

(ج) إنشاء مبان لوحدة الأمن والسلامة. فوحدة الأمن والسلامة الحالية في اللجنة تقع في قبو المبنى الرئيسي، مما لا يسمح بسرعة استجابة موظفي الأمن وانتشارهم عند وقوع حالة طوارئ. لذلك يقترح تشييد مبان جديدة للوحدة لتحسين تنسيق التغطية الأمنية؛

(د) تركيب مولد طوارئ يقتصر استخدامه على وحدة الأمن والسلامة. وهذا الاقتراح يستهدف تركيب مجموعة من أضواء الطوارئ التي تضيء آليا، في حالة حدوث انقطاع الكهرباء. وتوفر هذه المجموعة الإضاءة في المواقع الإستراتيجية خلال الزمن الفاصل بين انقطاع الكهرباء وتشغيل المولد الاحتياطي؛

(هـ) تحسين شبكات الإضاءة والإنذار والمراقبة بالفيديو. فشبكة الإضاءة الحالية عمرها ٣٥ سنة. وبسبب قدمها، فلها غير مستقرة، ولا توفر الإضاءة التي تقتضيها المعايير الأمنية، ويتعين استبدالها. وكانت شبكة الإنذار الحالية قد ركبت قبل حوالي ٢٠ عاما. وقد عفا الزمن على الأسلاك وبعض أجهزة الكشف، التي لم تعد متوافقة مع التكنولوجيا الجديدة، مما يسبب صدور إنذارات كاذبة. والشبكة بحاجة إلى تجديدات وتحسينات كبيرة. وشبكة المراقبة الحالية بالفيديو لا تغطي سوى بعض النقاط الإستراتيجية. ولتوفير مستويات أمنية كافية، يلزم تركيب كاميرات إضافية متصلة بدوائر تلفزيونية مغلقة؛

والأخطار التي قد تأتي من الشارع ومن التسلسل من المباني المجاورة؛ وإحاطة الواجهات الزجاجية في الطابق الأرضي والطابق الأول من المبنى بواقيات معدنية، وتكسيتمها بطبقة مقاومة لتأثير الانفجار، لحماية الموظفين من الشظايا في حالات الانفجار؛ وتركيب معدات للمراقبة بالفيديو في المرآب وداخل مصعد الخدمات فوق سطح المبنى للحماية من المتسللين؛ وتركيب مصابيح إضاءة على السور الخارجي؛

(ج) تركيب شبكة من مكبرات الصوت داخل المبنى كجزء من شبكة الإنذار/التنبيه لأغراض إخلاء المبنى في حالات الطوارئ؛

(د) شراء معدات اتصال غير يدوية لضباط الأمن، وهي غير متاحة في الوقت الحاضر لضباط الدوريات ونقاط التفتيش؛

(هـ) تشييد منطقة تفتيش. ففي الوقت الحاضر يجري تفتيش جميع الزوار داخل المبنى. لذلك يلزم تشييد منطقة تفتيش منفصلة تقع خارج المبنى.

٤٢ - وجرى كذلك تحديد احتياجات إضافية فيما يتعلق بتحديد التأمين على ممتلكات الأمم المتحدة داخل المبنى المستأجر، وذلك بسبب ارتفاع أقساط التأمين اعتباراً من ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢. وتقدر هذه الاحتياجات الإضافية بـ ٤٠٠ ٥ دولار لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

٤٣ - وسوف تبلغ التكاليف الإجمالية للتدابير المقترحة أعلاه، بالنسبة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، ما مقداره ٤٠٠ ١٠٥٠ دولار، تشمل تكاليف غير متكررة تبلغ ٢٠٠ ٨١٠ دولار. وترد تفاصيل هذه التكاليف في المرفق الأول.

للحيز المكاني الذي تشغله اللجنة ٢٦, ٠ هكتار. وتتولى توفير الأمن للمقر دائرة الأمن باللجنة، التي يتألف ملاكها من وظيفة واحدة من الفئة الفنية و ١٣ وظيفة من وظائف ضباط الأمن، تكملها ترتيبات أمنية تعاقدية.

٤١ - ورغم أن مستوى الأخطار التي تهدد الأمم المتحدة في بيروت يعتبر منخفضاً في الوقت الحاضر، فإن تعذر التنبؤ بالحالة الأمنية في المدينة والمنطقة يبرر اتخاذ احتياطات أمنية لمواجهة المستوى المتوسط على الأقل من التهديدات. وبالتالي، انصب تقييم الاحتياجات ذات الصلة بحالة الأمن في المجتمع على التدابير اللازمة لتنظيم الدخول إليه، والاحتياطات الأمنية الكافية والتخطيط السليم لحالات الطوارئ. وفيما يلي التدابير التي يلزم تنفيذها لتوفير المستوى المناسب من الأمن للمبنى، فضلاً عن التدابير التي سبق أن ووفق عليها في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣:

(أ) الاستعاضة عن الترتيبات الأمنية التعاقدية. ففي الوقت الحاضر، يجري تلبية الكثير من الاحتياجات الأمنية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا بالتعاقد الخارجي. ووفقاً لما نص عليه في الفقرة ٤ (ب) من قرار الجمعية العامة ٢٣٢/٥٥، اقترح وقف الترتيبات الأمنية التعاقدية اعتباراً من ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٢، مع مراعاة الالتزامات التعاقدية الحالية بالنسبة للأشهر الثلاثة الأولى من عام ٢٠٠٢، والاستعاضة عنها بموظفي أمن دائمين تابعين للأمم المتحدة. وخلال بعثة لتقييم الحالة الأمنية أوفدت إلى اللجنة، قدر أنه يلزم توفير ٢١ وظيفة جديدة لضباط الأمن، تستكمل بموارد مخصصة للعمل الإضافي والتدريب الأمني، من أجل الاستعاضة عن الترتيبات الأمنية التعاقدية الحالية؛

(ب) رفع مستوى تدابير الحماية، مما يشمل تركيب سور وأبواب انزلاقية لتوفير الحماية من المتظاهرين

ثالثاً - الاستنتاجات والتوصيات

- ٤٤ - تقدر التكاليف الإجمالية للاقتراحات المتعلقة بتعزيز الأمن والسلامة بمباني الأمم المتحدة خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ بمبلغ ٣٠٠ ٧٨٥ ٥٧ دولار. ويرد في المرفق الأول شرح تفصيلي لهذه الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق في الباب المعني من أبواب الميزانية. وتعد هذه التكاليف بمثابة احتياجات إضافية تضاف إلى الاحتياجات التي سبق أن ووفق عليها لهذا الغرض في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين الحالية، وتعتبر مشمولة بأحكام الفقرة ١١ من المرفق الأول لقرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ بشأن المصروفات الاستثنائية، وأحكام الفقرة ب' ٢' من الجزء ألف من مرفق قرار الجمعية العامة ٢١١/٤٢ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ بشأن العقوبات غير المنظورة التي ينبغي أن تواجهه على أساس كل حالة على حدة. ولهذا فإن الاعتمادات المطلوبة تقع خارج نطاق صندوق الطوارئ.
- ٤٥ - ويُلتَمَس من الجمعية العامة أن توافق على الاقتراحات المحددة التالية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣:
- (أ) إنشاء ١٣٠ وظيفة جديدة في إطار الميزانية العادية، بيانها كما يلي:
- '١' مكتب خدمات الدعم المركزية: وظيفة واحدة من الرتبة ف-٢/١ و ١٣ وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) و ٣٦ لدائرة الأمن و ٤ وظائف للمهن والحرف؛
- '٢' مكتب إدارة الموارد البشرية: وظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛
- '٣' مكتب الأمم المتحدة في فيينا: وظيفة واحدة من الرتبة ف-٤ و ١٣ وظيفة من فئة الخدمات العامة، (وظيفة واحدة من الرتبة الأساسية و ١٢ وظيفة من الرتب الأخرى)؛
- '٤' اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ: ٣٠ وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية)؛
- '٥' اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: ٩ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية)؛
- '٦' اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا: ٢١ وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية)؛
- (ب) تحويل ٢٢ وظيفة من الرتبة المحلية المؤقتة، مخصصة لضباط الأمن بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي، إلى وظائف ثابتة؛
- (ج) إنشاء وظيفتين ثابتتين وأربع وظائف مؤقتة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) لضباط الأمن العاملين في دائرة الأمن والسلامة بمكتب الأمم المتحدة في فيينا، تمول من خارج الميزانية العادية وعلى أساس اقتسام التكاليف من جانب المنظمات الموجودة في مركز فيينا الدولي؛
- (د) الموافقة على اعتماد إضافي في إطار الميزانية العادية مقداره ٣٠٠ ٧٨٥ ٥٧ دولار، فيما يلي بيان توزيعه (بدولارات الولايات المتحدة):

٨٥ ٦٠٠	الباب ١٦، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا
٥٩١ ٧٠٠	الباب ١٧، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ
٢٣٢ ٠٠٠	الباب ١٩، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
١ ٠٤٥ ٠٠٠	الباب ٢٠، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا
٤٥٨ ٦٠٠	الباب ٢٧ جيم، مكتب إدارة الموارد البشرية
٩ ١٤٤ ٢٠٠	الباب ٢٧ دال، مكتب خدمات الدعم المركزية
٢ ٠٥٢ ٥٠٠	الباب ٢٧ هاء، الإدارة، جنيف
٣٧٠ ٦٠٠	الباب ٢٧ واو، الإدارة، فيينا
٣٢٧ ٢٠٠	الباب ٢٧ زاي، الإدارة، نيروبي
١ ٦٤٧ ٠٠٠	الباب ٣٠، المصروفات الخاصة
٤١ ٨٣٠ ٩٠٠	الباب ٣١، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية
٥٧ ٧٨٥ ٣٠٠	المجموع

(هـ) الموافقة أيضا على اعتماد إضافي مقداره ١ ٥٧٤ ٩٠٠ دولار تحت الباب ٣٢، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، على أن يقابل بمبلغ مماثل من الإيرادات تحت باب الإيرادات ١: الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.

المرفق الأول

الاحتياجات الإضافية من الموارد اللازمة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ حسب أبواب الميزانية

١ - قدرت الاحتياجات الكاملة من الموارد (صافي الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين) اللازمة لتعزيز الأمن والسلامة بمباني الأمم المتحدة في المواقع الرئيسية للأمانة العامة خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ بمبلغ ٣٠٠ ٧٨٥ ٥٧ دولار (بالأسعار الحالية)، يشمل احتياجات غير متكررة مقدارها ٤٠٠ ٨٦١ ٤٤ دولار لتجديد البنى التحتية العمرانية والأمنية، ولشراء المعدات اللازمة وتغطية النفقات الأخرى تنفيذا للتدابير التي ورد بيانها في الجزء "ثانياً" من هذا التقرير. ويرد في الجدولين ١ و ٢ الواردين أدناه موجز لهذه الاحتياجات مبينة حسب الباب المعني من أبواب الميزانية وحسب أوجه الإنفاق. كما يرد في الجدول ٣ أدناه موجز للوظائف الممولة من جميع مصادر التمويل والاحتياجات الإضافية من الوظائف. و قدرت الاحتياجات الإضافية تحت الباب ٣٢: الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، بمبلغ ٩٠٠ ٥٧٤ ١ دولار، على أن يقابل بمبلغ مماثل تحت باب الإيرادات ١، الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين. أما التقديرات المتصلة بالاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين فتدرد في الجدولين ١ و ٢.

الجدول ١ موجز الاحتياجات حسب أبواب الميزانية (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

إجمالي التقديرات المتوقعة	النمو في الموارد	الاعتمادات الأولية للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣	الباب
٨٠ ٨٤٥,٧	٨٥,٦	٨٠ ٧٦٠,١	١٦، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا
٥٣ ٣٩٦,٢	٥٩١,٧	٥٢ ٨٠٤,٥	١٧، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادي
٦٩ ٣٩٩,٤	٢٣٢,٠	٦٩ ١٦٧,٤	١٩، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٥٠ ١٤٠,٢	١ ٠٤٥,٠	٤٩ ٠٩٥,٢	٢٠، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا
٥٠ ٠١٩,٠	٤٥٨,٦	٤٩ ٥٦٠,٤	٢٧ جيم، مكتب إدارة الموارد البشرية
٢٣٠ ٩٣٧,٢	٩ ١٤٤,٢	٢٢١ ٧٩٣,٠	٢٧ دال، مكتب خدمات الدعم المركزية
٨٧ ٧٢٩,٨	٢ ٠٥٢,٥	٨٥ ٦٧٧,٣	٢٧ هاء، الإدارة، حنيف
٢٤ ٤٥٩,٣	٣٧٠,٦	٢٤ ٠٨٨,٧	٢٧ واء، الإدارة، فيينا
١٢ ٣٢٠,٣	٣٢٧,٢	١١ ٩٩٣,١	٢٧ زاي، الإدارة، نيروبي
٧٠ ٩٨٧,٥	١ ٦٤٧,٠	٦٩ ٣٤٠,٥	٣٠، المصروفات الخاصة
٨٧ ٢٥٤,٥	٤١ ٨٣٠,٩	٤٥ ٤٢٣,٦	٣١، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية
٨١٧ ٤٨٩,١	٥٧ ٧٨٥,٣	٧٥٩ ٧٠٣,٨	المجموع

الجدول ٢
موجز الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

إجمالي التقديرات المنقحة	النمو في الموارد	الاعتمادات الأولية للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢	وجه الإنفاق
٤١٣ ٥١٠,١	٧ ٤١٠,٨	٤٠٦ ٠٩٩,٣	الوظائف
٧٣ ٦٨٦,٤	(٢٩٠,٧)	٧٣ ٩٧٧,١	تكاليف الموظفين الأخرى
٧٨٧,٧	-	٧٨٧,٧	التعويضات غير المتصلة بالموظفين
٥ ٦٩٦,٠	٣٠٠,٠	٥ ٣٩٦,٠	الاستشاريون والخبراء
٦ ٢٧٥,١	-	٦ ٢٧٥,١	سفر الموظفين
٣٨ ٨٦٩,٨	١ ٩٣٥,٨	٣٦ ٩٣٤,٠	الخدمات التعاقدية
١٤٦ ٤٢١,٩	٣ ٦٤٢,٩	١٤٢ ٧٧٩,٠	مصرفات التشغيل العامة
١٠٥,٧	-	١٠٥,٧	الضيافة
٩ ٧٧٢,٦	٣٥٤,٥	٩ ٤١٨,١	اللوازم والمواد
١٢ ٢٦٦,٣	١ ٨٤٥,٥	١٠ ٤١١,٨	الأثاث والمعدات
٨٧ ٦٣٠,٥	٤٢ ٢٠٦,٩	٤٥ ٤٢٣,٦	تحسين أماكن العمل
٢٢ ٤٦٧,٠	٣٧٠,٦	٢٢ ٠٩٦,٤	المنح والتبرعات
٨١٧ ٤٨٩,١	٥٧ ٧٨٥,٣	٧٥٩ ٧٠٣,٨	المجموع

الجدول ٣ - الاحتياجات من الوظائف للأنشطة التنفيذية المتصلة بالأمن لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

الفئة	الميزانية الأولية المقترحة	الميزانية المقترحة	الميزانية الأولية المقترحة	الميزانية المقترحة	الميزانية الأولية المقترحة	الميزانية المقترحة	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي		اللجنة الاقتصادية لأفريقيا		نيروبي	فينا ^(ب)		جنيف ^(د)		المقر		المجموع	
							الميزانية المقترحة	الميزانية الأولية المقترحة	الميزانية المقترحة	الميزانية الأولية المقترحة		الميزانية المقترحة	الميزانية الأولية المقترحة	الميزانية المقترحة	الميزانية الأولية المقترحة	الميزانية المقترحة	الميزانية الأولية المقترحة		الميزانية المقترحة	الميزانية الأولية المقترحة
الفئة الفنية وما فوقها																			
مد - ١	١	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	١	
مد - ٥	١	٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	١	١	١	١	١	١	
ف - ٣/٤	٢	٩	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	٢	١	٢	٢	٢	
ف - ١/٢	١	٢	-	-	-	-	-	-	-	١	١	-	-	-	-	٢	١		
المجموع الفرعي	٥	١٥	١	١	١	١	١	١	١	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٦	٥		
فئة الخدمات العامة																			
الرتبة الرئيسية	١	٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢	٢	٣	٢	١	١		
الرتب الأخرى	٨	١٧٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٧	٨١	٩٦ ^(ج)	٨٤ ^(د)	٢٣	٨		
المجموع الفرعي	٩	١٧٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٩	٨٣	٩٩	٨٦	٢٤	٩		
الفئات الأخرى																			
الرتبة المحلية	-	١٦٨	٥٧	٢٧	٣٤	١٣	٢٣	١٤	٤٥	٤٥	٦٩ ^(هـ)	٦٩	-	-	-	-	-		
الخدمات الأمنية	-	١٩٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٢٦ ^(د)	١٩٠ ^(ج)		
المهن والحرف	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤	-		
المجموع الفرعي	١٩٠	٣٥٨	٥٧	٢٧	٣٤	١٣	٢٣	١٤	٤٥	٤٥	٦٩	٦٩	-	-	-	٢٣٠	١٩٠		
المجموع	٢٠٤^(د)	٥٥١	٥٨	٢٨	٣٥	١٤	٢٤	١٥	٤٦	٤٦	٧١^(هـ)	٧١	٩١	٨٥^(د)	٨٨^(د)	١٠٢^(د)	٢٦٠^(د)	٦٨٧	

(أ) تشمل ٤٥ وظيفة جديدة في دائرة الأمن والسلامة و ٩ وظائف جديدة في شعبة إدارة المرافق، التابعة لمكتب خدمات الدعم المركزية، ووظيفتين جديدتين في شعبة الخدمات الطبية، التابعة لمكتب إدارة الموارد البشرية.

(ب) هذه الوظائف أنشئت خارج إطار ملاك موظفي الأمانة العامة للأمم المتحدة بموجب ترتيبات محددة لتقاسم التكاليف تتعلق بتمويلها.

(ج) تشمل ١٩ وظيفة ممولة من خارج الميزانية.

(د) تشمل ١٤ وظيفة ممولة من خارج الميزانية.

(هـ) يُقترح تحويل ٢٢ وظيفة مؤقتة إلى وظائف ثابتة.

الباب ١٦
التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا

الجدول ٤
الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

إجمالي التقديرات المتقحة	النمو في الموارد	الاعتمادات الأولية للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢	وجه الإنفاق
٦٢ ٥٦٩,٧	-	٦٢ ٥٦٩,٧	الوظائف
٢ ٢٣٧,٣	-	٢ ٢٣٧,٣	تكاليف الموظفين الأخرى
١ ٩٣١,١	-	١ ٩٣١,١	الاستشاريون والخبراء
١ ٧٣٣,٨	-	١ ٧٣٣,٨	سفر الموظفين
١ ٨٦٥,٧	٦٤,٤	١ ٨٠١,٣	الخدمات التعاقدية
٤ ٨٢٩,٥	-	٤ ٨٢٩,٥	مصرفات التشغيل العامة
٢٣,٥	-	٢٣,٥	الضيافة
١ ٦٩٧,٥	-	١ ٦٩٧,٥	اللوازم والمواد
٢ ٥٧٧,٤	٢١,٢	٢ ٥٥٦,٢	الأثاث والمعدات
١ ٣٨٠,٢	-	١ ٣٨٠,٢	المنح والتبرعات
٨٠ ٨٤٥,٧	٨٥,٦	٨٠ ٧٦٠,١	المجموع

الجدول ٥
الاحتياجات من الوظائف

الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية، ٢٠٠٣-٢٠٠٢		الفترة
الميزانية المقترحة	الميزانية الأولية	
		الفترة الفنية وما فوقها
١	١	ف - ٣/٤
		الفئات الأخرى
٤٥	٤٥	الرتبة المحلية
٤٦	٤٦	المجموع الكلي

الاحتياجات من الموارد

الخدمات التعاقدية

٢ - سيخصص الاعتماد البالغ ٤٠٠ ٦٤ دولار لتغطية تكاليف دورات التدريب التخصصي لأفراد الأمن، بما في ذلك التدريب على إطفاء الحرائق والإسعافات الأولية وغير ذلك من المجالات التخصصية المتصلة بالأمن.

الأثاث والمعدات

٣ - يتصل مبلغ ٢١ ٢٠٠ دولار بشراء جهاز أشعة سينية لفحص الأمتعة يلزم لتفتيش الوارد من البريد والحقيبة (٢٠ ٠٠٠ دولار) و ٦ مراكب مضاءة مثبتة على أعمدة للتفتيش أسفل المركبات (١ ٢٠٠ دولار).

الباب ١٧

التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ

الجدول ٦

الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الاعتمادات الأولية للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣	النمو في الموارد	إجمالي التقديرات المنقحة
الوظائف	٤٥ ٢٦١,٩	٤٩٥,٠	٤٥ ٧٥٦,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٣١,٢	(٥٢,٤)	٨٧٨,٨
الاستشاريون والخبراء	٧١٨,٩	-	٧١٨,٩
سفر الموظفين	١ ٢٦١,٣	-	١ ٢٦١,٣
الخدمات التعاقدية	٤٥٢,٤	٦٨.٦	٥٢١,٠
مصرفات التشغيل العامة	٢ ٨٢١,٧	-	٢ ٨٢١,٧
الضيافة	١٨,٦	-	١٨,٦
اللوازم والمواد	٥١٤,٢	-	٥١٤,٢
الأثاث والمعدات	٧٦٨,٢	٨٠,٥	٨٤٨,٧
المنح والتبرعات	٥٦,١	-	٥٦,١
المجموع	٥٢ ٨٠٤,٥	٥٩١,٧	٥٣ ٣٩٦,٢

الجدول ٧ الاحتياجات من الوظائف

الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية، ٢٠٠٢-٢٠٠٣		الفئة
الميزانية المقترحة ^(أ)	الميزانية الأولية	
		الفئة الفنية وما فوقها
١	١	ف - ٣/٤
		الفئات الأخرى
٥٧	٢٧	الرتبة المحلية
٥٨	٢٨	المجموع

(أ) سيتم إنشاء الوظائف المقترحة اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣ للاستعاضة بها عن أفراد الأمن التعاقديين.

الاحتياجات من الموارد الوظائف

٤ - يتصل الاحتياج الإضافي الذي يبلغ ٤٩٥ ٠٠٠ دولار بإنشاء ٣٠ وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) بوحدة الأمن والسلامة لضباط أمن وذلك للاستعاضة عن أفراد الأمن التعاقديين الحاليين اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣، بالإضافة إلى وظيفة واحدة من الفئة ف - ٣، و ٢٧ وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) لضباط أمن موجودين فعلاً في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ. وتُعد هذه الوظائف الإضافية الـ ٣٠ بمثابة استعاضة متكافئة، من حيث وقت العمل، لـ ٢٠ من أفراد الأمن التعاقديين الذين يعملون حالياً في نوبات مدتها ١٢ ساعة.

تكاليف الموظفين الأخرى

٥ - تعتبر الاحتياجات المنخفضة التي ترد تحت هذا البند، ومقدارها ٥٢ ٤٠٠ دولار، بمثابة العائد الصافي لوقف الترتيبات الأمنية التعاقدية الحالية اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣ (٩٢ ٤٠٠ دولار) والاعتماد الإضافي المخصص للعمل الإضافي (٤٠ ٠٠٠ دولار)، الذي سيلزم توفيره لأغراض تعزيز الوحدة.

الخدمات التعاقدية

٦ - ستستخدم الاحتياجات البالغة ٦٨ ٦٠٠ دولار لتغطية تكاليف دورات تدريبية تخصصية لموظفي الأمن، تشمل التدريب على استخدام الأسلحة النارية، وإطفاء الحرائق، والاسعافات الأولية، وغير ذلك من المجالات التخصصية المتصلة بالأمن.

الأثاث والمعدات

٧ - تتصل الاحتياجات التي تبلغ ٨٠ ٥٠٠ دولار بشراء مركبة لاستخدامها من قبل وحدة الأمن والسلامة لأغراض الاستجابة السريعة لحالات الطوارئ (٢٥ ٠٠٠ دولار)، وأسلحة نارية (٤٦ ٣٠٠ دولار)، وسترات واقية من الرصاص (٨ ٠٠٠ دولار)، ومرايا مضاءة مثبتة على أعمدة لتفتيش أسفل المركبات (١ ٢٠٠ دولار).

الباب ١٩

التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

الجدول ٨

الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الاعتمادات الأولية للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣	النمو في الموارد	إجمالي التقديرات المنقحة
الوظائف	٥٥ ٥١٣,٧	٢٢٥,٠	٥٥ ٧٣٨,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٨٢٧,٧	٢٥,٠	١ ٨٥٢,٧
الاستشاريون والخبراء	١ ١٠٢,٥	-	١ ١٠٢,٥
سفر الموظفين	١ ٥١٩,٣	-	١ ٥١٩,٣
الخدمات التعاقدية	١ ٣٣١,٦	٣٠,٨	١ ٣٦٢,٤
مصروفات التشغيل العامة	٥ ٩٤٤,٠	(٧٠,٠)	٥ ٨٧٤,٠
الضيافة	٢٣,٠	-	٢٣,٠
اللوازم والمواد	١ ٠١٨,٤	-	١ ٠١٨,٤
الأثاث والمعدات	٨٨٧,٢	٢١,٢	٩٠٨,٤
المجموع	٦٩ ١٦٧,٤	٢٣٢,٠	٦٩ ٣٩٩,٤

الجدول ٩
الاحتياجات من الوظائف

الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية، ٢٠٠٢-٢٠٠٣		الفئة
الميزانية المقترحة ^(أ)	الميزانية الأولية	
		الفئة الفنية وما فوقها
٤	١	ف - ٤/٤ - ٣
		الفئات الأخرى
٢٣	١٤	الرتبة المحلية
٢٤	١٥	المجموع

(أ) تشمل الوظائف المقترحة ٣ وظائف إضافية. وإضافة إلى ذلك، من المقرر إنشاء ٦ وظائف جديدة اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣ للاستعاضة بها عن أفراد الأمن التعاقديين.

الاحتياجات من الموارد
الوظائف

٨ - تتصل الاحتياجات الإضافية البالغة ٢٢٥ ٠٠٠ دولار بما يلي: (أ) إنشاء ٣ وظائف جديدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) لضباط الأمن، وذلك لتعزيز التغطية الأمنية لنقاط الدخول إلى المجمع، ولتيسير إجراء تفتيش أكثر تفصيلاً للزوار وللمركبات القادمة؛ (ب) إنشاء ٦ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) في وحدة الأمن والسلامة لضباط الأمن، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣، للاستعاضة بها عن ٤ ضباط أمن تعاقديين يعملون في نوبات مدتها ١٢ ساعة. وستكمل الوظائف الـ ٩ الجديدة الوظائف الحالية، وهي وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ و ١٤ وظيفة ضابط أمن.

تكاليف الموظفين الأخرى

٩ - ستغطي الزيادة البالغة ٢٥ ٠٠٠ دولار تحت هذا البند الاحتياجات الإضافية التقديرية للعمل الإضافي.

الخدمات التعاقدية

١٠ - تغطي الاحتياجات البالغة ٣٠ ٨٠٠ دولار تكاليف دورات التدريب التخصصية لموظفي الأمن، بما في ذلك التدريب على إطفاء الحرائق والإسعافات الأولية وغيرها من المجالات التخصصية المتصلة بالأمن.

مصرفات التشغيل العامة

١١ - يعزى النقصان في الاحتياجات تحت هذا البند، البالغ ٧٠ ٠٠٠ دولار، إلى وقف الترتيبات الأمنية التعاقدية الحالية اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣.

الأثاث والمعدات

١٢ - يتصل مبلغ الـ ٢١ ٢٠٠ دولار بشراء جهاز أشعة سينية لفحص الوارد من البريد والحقيبة (٢٠ ٠٠٠ دولار) ومرايا مضاءة مثبتة على أعمدة لتفتيش أسفل المركبات (١ ٢٠٠ دولار).

الباب ٢٠

التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا

الجدول ١٠

الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الاعتمادات الأولية للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢	النمو في الموارد	إجمالي التقديرات المنقحة
الوظائف	٤١ ٢٤٢,٥	٥٨١,٧	٤١ ٨٢٤,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٨٥٤,١	٥٩,١	٩١٣,٢
الاستشاريون والخبراء	١ ٣٨٦,٦	-	١ ٣٨٦,٦
سفر الموظفين	٤٥٨,٥	-	٤٥٨,٥
الخدمات التعاقدية	٨٤٥,٢	٢٢,٠	٨٦٧,٢
مصروفات التشغيل العامة	٢ ٩٨٥,٥	-	٢ ٩٨٥,٥
الضيافة	١٨,٩	-	١٨,٩
اللوازم والمواد	٧٦٠,٨	-	٧٦٠,٨
الأثاث والمعدات	٥٤٣,١	٦,٢	٥٤٩,٣
تحسين أماكن العمل	-	٣٧٦,٠	٣٧٦,٠
المجموع	٤٩ ٠٩٥,٢	١ ٠٤٥,٠	٥٠ ١٤٠,٢

الجدول ١١
الاحتياجات من الوظائف

الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية، ٢٠٠٢-٢٠٠٣		الفئة
الميزانية المقترحة ^(أ)	الميزانية الأولية	
		الفئة الفنية وما فوقها
١	١	ف - ٤ / ف - ٣
		الفئات الأخرى
٣٤	١٣	الرتبة المحلية
٣٥	١٤	المجموع

(أ) ستنشأ الوظائف المقترحة ابتداء من ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٢ للاستعاضة بها عن أفراد الأمن التعاقديين.

الاحتياجات من الموارد

الوظائف

١٣ - تتصل الاحتياجات الإضافية البالغة ٧٠٠ ٥٨١ دولار بإنشاء ٢١ وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) في وحدة الأمن والسلامة اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣ لضباط الأمن، بغية الاستعاضة بهم عن أفراد الأمن التعاقديين الحاليين، بالإضافة إلى وظيفة واحدة من الرتبة ف-٣ و ١٣ وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) لضباط الأمن، وهي وظائف موجودة فعلاً في اللجنة. وستكون هذه الوظائف الإضافية الـ ٢١ كافية للاستعاضة عن عدد مماثل من أفراد الأمن التعاقديين. وستغطي الترتيبات الأمنية خلال تسعة أشهر من عام ٢٠٠٢ (١ نيسان/أبريل - ٣١ كانون الأول/ديسمبر) من موارد المساعدة المؤقتة العامة، على النحو المبين أدناه.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٤ - تمثل الاحتياجات الإضافية تحت هذا البند، البالغة ١٠٠ ٥٩ دولار، النتيجة الصافية لوقف الترتيبات الأمنية التعاقدية الحالية (٩٠٠ ٤٠٨ دولار) اعتباراً من ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٢، والتي تقابلها، بل وتزيد عنها، الاحتياجات الإضافية تحت بند المساعدة المؤقتة العامة اللازمة لتغطية تكاليف خدمات الأمن خلال الفترة من ١ نيسان/أبريل إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ (٤٢٨ ٠٠٠ دولار) والاعتماد المخصص للعمل الإضافي (٤٠ ٠٠٠ دولار) الذي يقتضيه تعزيز وحدة الأمن والسلامة.

الخدمات التعاقدية

١٥ - تغطي الاحتياجات البالغة ٢٢ ٠٠٠ دولار تكاليف دورات التدريب التخصصي لموظفي الأمن، بما في ذلك التدريب على إطفاء الحرائق والإسعافات الأولية وغيرها من المجالات التخصصية المتصلة بالأمن.

الأثاث والمعدات

١٦ - يتصل مبلغ الـ ٦ ٢٠٠ دولار بشراء معدات اتصال غير يدوية لضباط الأمن (٥ ٠٠٠ دولار) ومرايا مضاءة مثبتة على أعمدة لتفتيش أسفل المركبات (١ ٢٠٠ دولار).

تحسين أماكن العمل

١٧ - تمثل الاحتياجات التقديرية البالغة ٣٧٦ ٠٠٠ دولار اعتمادا غير متكرر لتنفيذ مشروعات لتعزيز الترتيبات الأمنية في الإسكوا على النحو التالي:

(أ) إقامة سياج وتركيب أبواب انزلاقية في المدخل الأمامي وعلى سطح المبنى لتوفير الحماية من المتظاهرين ومن الأخطار التي قد تأتي من الشارع ومن التسلل من المباني المجاورة (٧٠ ٠٠٠ دولار)؛

(ب) إحاطة الواجهات الزجاجية في الطابق الأرضي والطابق الأول من المبنى بواقيات معدنية، وتكسيتمها بطبقة مقاومة لتأثير الانفجار، لحماية الموظفين من الشظايا في حالة وقوع انفجار (٨٥ ٠٠٠ دولار)؛

(ج) تشييد مبنى منفصل للزوار خارج المقر (٨٠ ٠٠٠ دولار)؛

(د) تركيب مصابيح إضاءة على السور الخارجي (١٥ ٠٠٠ دولار)؛

(هـ) تركيب معدات للمراقبة بالفيديو في المرآب وفي مصعد الخدمات وعلى سطح المبنى للحماية من المتسللين (٨٦ ٠٠٠ دولار)؛

(و) تركيب شبكة من مكبرات الصوت تمكن من مخاطبة الوفود والموظفين والزوار في حالات الطوارئ وإخطارهم في حالة ضرورة إخلاء المبنى (٤٠ ٠٠٠ دولار).

الباب ٢٧ جيم

مكتب إدارة الموارد البشرية

الجدول ١٢

الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الانفاق	الاعتمادات الأولية للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣	النمو في الموارد	إجمالي التقديرات المنقحة
الوظائف	٣٠ ٦٧٣,٦	١٥٨,٦	٣٠ ٨٣٢,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٥٤,٣	-	٩٥٤,٣
الاستشاريون والخبراء	١٦,٣	-	١٦,٣
سفر الموظفين	٦١٠,٤	-	٦١٠,٤
الخدمات التعاقدية	١٦ ١٢٥,٦	-	١٦ ١٢٥,٦
مصرفات التشغيل العامة	٥٦٤,٩	-	٥٦٤,٩
الضيافة	٨,٣	-	٨,٣
اللوازم والمواد	٣٧٨,٥	٣٠٠,٠	٦٧٨,٥
الأثاث والمعدات	٢٢٨,٥	-	٢٢٨,٥
المجموع	٤٩ ٥٦٠,٤	٤٥٨,٦	٥٠ ٠١٩,٠

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الحالية)

الوظائف

١٨ - تتصل الاحتياجات التقديرية البالغة (١٥٨ ٦٠٠ دولار) بإنشاء وظيفتين جديدتين مقترحتين لممرضتين في شعبة الخدمات الطبية لمواجهة حجم العمل الإضافي الناجم عن حملات التطعيم والتدريب على مواجهة الإرهاب البيولوجي وغيره من المخاطر الصحية وتعزيز هذه المواجهة، وتنفيذ برامج توعية وإعداد منتظمة للموظفين، وإدارة مخزونات الطوارئ من الأدوية.

الأثاث والمعدات

١٩ - تغطي الاحتياجات البالغة ٣٠٠ ٠٠٠ دولار تكاليف شراء كميات من أدوية معينة للمقر لاستخدامها في حالات الطوارئ البيولوجية، تتضمن ما يلي: (أ) لقاحات للتحصين من العوامل البيولوجية، ومضادات حيوية ومضادات سموم توزع كإسعافات أولية؛ (ب) دو كسيسايكلين وسيبروفلو كساسين، وهما المضادان الحيويان اللذان يوصفان عادة لعلاج الإصابة بعوامل جرثومية تستخدم في الإرهاب البيولوجي (الجمرة الخبيثة) والتولاريمية

(الحمى المتقطعة) والطاعون؛ (ج) الأتروبين، وهو ترياق يستخدم ضد أكثر الأسلحة الكيميائية المحتملة شيوعاً، مثل غاز الأعصاب؛ (د) معدات لإجراء "اختبارات سريعة" للتمييز بين الأعراض الأولية للحمرة الخبيثة والانفلونزا.

الباب ٢٧ دال مكتب خدمات الدعم المركزية

الجدول ١٣

الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الاعتمادات الأولية للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣	النمو في الموارد	إجمالي التقديرات المنقحة
الوظائف	٩٥ ٤١٦,٤	٤ ٥٨١,٠	٩٩ ٩٩٧,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	٦ ٨٤٨,٤	(٤١٠,٠)	٦ ٤٣٨,٤
الاستشاريون والخبراء	٢٣٣,٨	٣٠٠,٠	٥٣٣,٨
سفر الموظفين	٥٦٠,١	-	٥٦٠,١
الخدمات التعاقدية	١٢ ٨٩١,١	١ ٧٥٠,٠	١٤ ٦٤١,١
مصرفات التشغيل العامة	٩٧ ٩٩٥,٠	١ ٤٣٦,٢	٩٩ ٤٣١,٣
الضيافة	٩,٩	-	٩,٩
اللوازم والمواد	٣ ٠٤١,٢	٣٥,٠	٣ ٠٧٦,٢
الأثاث والمعدات	٣ ٢٥٤,٧	١ ٤٥٢,٠	٤ ٧٠٦,٧
المنح والتبرعات	١ ٥٤٢,٤	-	١ ٥٤٢,٤
المجموع	٢٢١ ٧٩٣,٠	٩ ١٤٤,٢	٢٣٠ ٩٣٧,٢

الجدول ١٤

الاحتياجات من الوظائف

الوظائف الثابتة، ٢٠٠٢-٢٠٠٣ (أ)		الفترة
الميزانية المقترحة	الميزانية الأولية	
الفترة الفنية وما فوقها		
١	١	مد - ١
١	١	ف - ٥
٢	٢	ف - ٣/٤
٢	١	ف - ١/٢
٦	٥	المجموع الفرعي
الخدمات العامة		
١	١	الرتبة الرئيسية
٢١	٨	الرتبة المحلية
٢٢	٩	المجموع الفرعي
فئات أخرى		
٢٢٦	١٩٠	الخدمات الأمنية
٤	-	المهن والحرف
٢٣٠	١٩٠	المجموع الفرعي
٢٥٨	٢٠٤	المجموع

(أ) تشمل ١٤ وظيفة ممولة من خارج الميزانية.

الاحتياجات من الموارد

الوظائف

٢٠ - تغطي الاحتياجات الإضافية البالغة ٥٨١ ٠٠٠ دولار تكاليف ٥٤ وظيفة جديدة تتضمن: (أ) وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٢ في دائرة الأمن والسلامة لموظف تخطيط يتولى تخطيط برنامج التدريب والتطوير الوظيفي لضباط الأمن في المقر وفي المكاتب خارج المقر وللضباط الموفدين إلى بعثات حفظ السلام، بالإضافة إلى رصد تنفيذ المعايير الموحدة في ميدان الأمن والسلامة؛ (ب) ٣٦ وظيفة ضابط أمن جديدة لمواجهة الزيادة في عبء العمل المتعلق بتفتيش المركبات وازدياد مراقبة خطوط سير الجولات المصحوبة بممرشدين، ومراقبة الحيز الداخلي، وتعزيز الوجود الأمني في نقاط الدخول، وتعزيز دوريات جولات الحراسة داخل المباني، وتعزيز التغطية الأمنية للمناطق التي تترادها الوفود ولمقر إقامة

الأمين العام، وتقوية وحدة المطافئ، وإنشاء جهاز للكشف عن المواد الخطرة والتعامل معها؛ (ج) ١٣ وظيفة إضافية من فئة الخدمة العامة (الرتب الأخرى) تتضمن تثبيت ٨ وظائف يؤدي شاغلوها واجبات أساسية مستمرة في مكتب تصاريح المرور وبطاقات الهوية، تمول في الوقت الراهن من موارد المساعدة المؤقتة العامة، و ٥ وظائف إضافية في شعبة إدارة المرافق لمواجهة حجم العمل الإضافي الناجم عن تفتيش الوارد من البريد والحقيبة وفق إجراءات محددة أعدت لمواجهة أي أخطار بيولوجية أو كيميائية أو تهديدات بالقنابل؛ (د) ٤ وظائف إضافية للمهن والحرف في شعبة إدارة المرافق لمواجهة الزيادة في حجم العمل، الناجمة عن مراقبة وخدمة وصيانة البنى التحتية العادية منها والمستخدمة في حالات الطوارئ، لمواجهة الأخطار البيولوجية.

٢١ - وفيما يلي بيان بتوزيع الوظائف الإضافية الـ ٣٦ وظيفية من وظائف ضباط الأمن:

(أ)	تفتيش المركبات	١٠ وظائف
(ب)	مراقبة الجولات المصحوبة بمرشدين	وظيفة
(ج)	مراقبة الحيز الداخلي ونقاط الدخول	١٠ وظائف
(د)	دوريات جولات الحراسة داخل المبنى	وظيفة
(هـ)	تغطية إضافية لمناطق الوفود	٤ وظائف
(و)	تغطية إضافية لمقر إقامة الأمين العام	٣ وظائف
(ز)	تعزيز وحدة المطافئ	وظيفة واحدة
(ح)	الكشف عن المواد الخطرة والتعامل معها	٤ وظائف
	المجموع	٣٦ وظيفة

تكاليف الموظفين الأخرى

٢٢ - يمثل الانخفاض في الموارد، البالغ ٤١٠.٠٠٠ دولار، محصلة تحويل ثماني وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في دائرة الأمن والسلامة من المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف ثابتة (٦٠٠ ٤٢٤ دولار) وإلى الاحتياجات الإضافية التقديرية من المساعدة المؤقتة لتعزيز قوة الأمن الحالية في فترات الذروة (٦٠٠ ٢١٤ دولار)، تقابلها احتياجات أقل للعمل الإضافي (٢٠٠.٠٠٠ دولار) نظرا لإنشاء ٣٦ وظيفة ضابط أمن جديدة.

الاستشاريون والخبراء

٢٣ - مطلوب رصد اعتماد قدره ٣٠٠.٠٠٠ دولار للخدمات الاستشارية لإعداد خطط محددة ذات صلة بالأمن في مجالات انتعاش الأعمال التجارية واستمرارها، وإدارة حالات

الطوارئ والكوارث، والتصدي للأخطار الكيميائية والبيولوجية، والاحتياجات الأمنية من تكنولوجيا المعلومات.

الخدمات التعاقدية

٢٤ - يغطي الاعتماد البالغ ١ ٧٥٠ ٠٠٠ دولار تكاليف ما يلي: (أ) التدريب الخارجي لضباط الأمن والسلامة في المقر (١٠٠٠ ٠٠٠ دولار)؛ (ب) مواصلة برنامج تعريض الوارد من البريد والحقيبة للإشعاع، اتقاء للأخطار البيولوجية، الذي بدأ العمل به في عام ٢٠٠١ (١ ٦٠٠ ٠٠٠ دولار)؛ (ج) اختبار احتمال إصابة موظفي وحدة البريد والحقيبة بجرثومة الجمرة الخبيثة (٥٠ ٠٠٠ دولار).

مصرفات التشغيل العامة

٢٥ - تغطي الاحتياجات التقديرية البالغة ١ ٤٣٦ ٢٠٠ دولار التكاليف المتصلة بما يلي: (أ) توفير خدمات إضافية للكشف عن المتفجرات بالاستعانة بالكلاب، وذلك لتوسيع التغطية في مجمع المقر (٤٧٠ ٠٠٠ دولار)؛ (ب) تركيب لافتات "خروج" ومضية على الأبواب في جميع الطوابق، وكذا في ممرات الطابقين الثاني والثالث السفليين (٩٧ ٠٠٠ دولار)؛ (ج) إنشاء وصيانة نظام للتزويد بمياه الشرب في حالات الطوارئ، وذلك في حالة تلوث مصادر مياه الشرب العادية (٢٢٠ ٠٠٠ دولار)؛ (د) مد خطوط هاتفية إضافية في مركز الرقابة الأمنية، فضلا عن استخدام نظام لاسلكي للنداء (٦٨ ٧٠٠ دولار)؛ (هـ) إصلاح الزبي الرسمي وتنظيفه (٢٠ ٠٠٠ دولار)؛ (و) استئجار أماكن إضافية للمكاتب لإنشاء مركز رقابة أمنية احتياطي في موقع ناء، ولنقل شاغلي المقر، ممن ليست لهم أولوية، إلى موقع يبعد عن المقر (٥٦٠ ٥٠٠ دولار).

اللوازم والمواد

٢٦ - تتصل الاحتياجات التقديرية البالغة ٣٥ ٠٠٠ دولار بتكاليف الزبي الرسمي الجديد وغيره من اللوازم التخصيصية لدائرة الأمن والسلامة.

الأثاث والمعدات

٢٧ - تتصل الاحتياجات التقديرية البالغة ١ ٤٥٢ ٠٠٠ دولار بشراء معدات إضافية لتحسين ورفع كفاءة الأمن والسلامة في مباني المقر، تشمل ما يلي:

(أ) جهازا أشعة سينية و ١٠ أجهزة للكشف عن الأجسام المعدنية، وذلك لدخول الزوار الواقع مقابل شارع ٤٦ (٣٠٠ ٠٠٠ دولار)؛

(ب) معدات تخصيصية للتصدي المبدئي للمخاطر الناجمة عن المواد الخطرة (٢٠٠ ٠٠٠ دولار)؛

- (ج) أجهزة بث يدوية تبين موقع حاملها في حالات الطوارئ للاستخدام في الجولات المصحوبة بمرشدين (٥٠ ٠٠٠ دولار)؛
- (د) خيمة عند مدخل الوفود لتوفير غطاء للمركبات عند وصولها ومغادرتها (٥٠ ٠٠٠ دولار)؛
- (هـ) نظام اتصال لاسلكي سعة التردد فيه ٩ قنوات قائم على تكنولوجيا الربط بين الشبكات يحل مكان النظام الحالي القائم على ثلاث قنوات للتردد الواحد ويشمل أجهزة اتصال لاسلكية يدوية، وأجهزة إرسال، وأجهزة استقبال، ومحطات قاعدية، وهوائيات (٤٠٠ ٠٠٠ دولار)؛
- (و) شاحنة صغيرة مقللة مخصصة لنقل البريد بين مبنى الأمانة العامة ومرفق تجهيز البريد خارج المقر (٢٠٠ ٠٠٠ دولار)؛
- (ز) معدات متخصصة لإقامة نظام عالمي موحد للتعرف على الهوية يطبق في مكتب الأمم المتحدة في جنيف، ومكتب الأمم المتحدة في فيينا، ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي ويخضع لإدارة مركزية تضطلع بها دائرة الأمن والسلامة بالمقر (٤٣٢ ٠٠٠ دولار).

الباب ٢٧ هاء

الإدارة، جنيف

الجدول ١٥

الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الاعتمادات الأولية للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣	النمو في الموارد	إجمالي التقديرات المنقحة
الوظائف	٥٥ ٩٦٣,٤	١ ٣٦٩,٥	٥٧ ٣٣٢,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٣ ٨٠٩,٣	٨٧,٦	٣ ٨٩٦,٩
سفر الموظفين	٨٢,٢	-	٨٢,٢
الخدمات التعاقدية	٢ ٨٩٣,٨	-	٢ ٨٩٣,٨
مصرفات التشغيل العامة	١٧ ٤٢٢,٤	٥٩٥,٤	١٨ ٠١٧,٨
الضيافة	١,٩	-	١,٩
اللوازم والمواد	١ ٣٩١,٧	-	١ ٣٩١,٧
الأثاث والمعدات	١ ٤٣٠,٢	-	١ ٤٣٠,٢
المنح والتبرعات	٢ ٦٨٢,٤	-	٢ ٦٨٢,٤
المجموع	٨٥ ٦٧٧,٣	٢ ٠٥٢,٥	٨٧ ٧٢٩,٨

الجدول ١٦

الاحتياجات من الوظائف

الوظائف الثابتة ^(أ)		الفترة
الميزانية المقترحة	الميزانية الأصلية	
الفترة الفنية وما فوقها		
١	١	ف - ٥
٢	١	ف - ٣/٤
٣	٢	المجموع الفرعي
الخدمات العامة		
٣	٢	الرتبة الرئيسية
٩٦	٨٤	الرتبة المحلية
٩٩	٨٦	المجموع الفرعي
١٠٢	٨٨	المجموع

(أ) تشمل ١٩ وظيفة ممولة من خارج الميزانية العادية.

الاحتياجات من الموارد

الوظائف

٢٨ - تغطي الاحتياجات الإضافية البالغة ٥٠٠ ٣٦٩ ١ دولار تكاليف ١٤ وظيفة جديدة تشمل: (أ) وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ لنائب رئيس قسم الأمن والسلامة؛ (ب) وظيفة جديدة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) لأخصائي في مجالات الإطفاء والأخطار البيولوجية والإنقاذ؛ و (ج) ١٢ وظيفة لموظفي أمن لمعالجة عبء العمل المتزايد في المجالات الوظيفية التالية:

(أ)	التفتيش على البوابات وتفتيش المركبات والقيام بدوريات	٥ وظائف
(ب)	تعزيزات نوبات العمل الليلي وعطلة نهاية الأسبوع	٤ وظائف
(ج)	تعزيز وظيفة التحقيق	وظيفة واحدة
(د)	إدارة برامج التدريب	وظيفة واحدة
(هـ)	تعزيز الرقابة على عملية اعتماد أعضاء الوفود لدى المؤتمرات	وظيفة واحدة
	المجموع	١٢ وظيفة

تكاليف الموظفين الأخرى

٢٩ - تتصل الاحتياجات الإضافية البالغة ٨٧ ٦٠٠ دولار بالمساعدة المؤقتة العامة (أي ما يوازي ١٥ شهرا لوظيفة ضابط أمن) لتكملة القدرة الموجودة على كفالة الأمن والسلامة خلال اجتماعات الأجهزة الحكومية الدولية في مباني مكتب الأمم المتحدة في جنيف.

مصروفات التشغيل العامة

٣٠ - تتصل الاحتياجات البالغة ٥٩٥ ٤٠٠ دولار بالتكاليف الإضافية المتصلة بتجديد التغطية التأمينية على ممتلكات الأمم المتحدة في جنيف نظرا لارتفاع أقساط التأمين اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢.

الباب ٢٧ واو

الإدارة، فيينا

ألف - الميزانية الإجمالية لخدمات الأمن والسلامة المشتركة التمويل

الجدول ١٧

الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق (الميزانية الإجمالية)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الاعتمادات الأولية للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣	النمو في الموارد	إجمالي التقديرات المنقحة
الوظائف	٨ ١٠٧,٧	٣٦٩,٠	٨ ٤٧٦,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ١١٦,٠	-	١ ١١٦,٠
الخدمات التعاقدية	٩,٧	-	٩,٧
مصروفات التشغيل العامة	١٦٧,٨	-	١٦٧,٨
اللوازم والمواد	١٩٨,٠	-	١٩٨,٠
الأثاث والمعدات	١٣٧,٣	-	١٣٧,٣
تحسين أماكن العمل	-	١ ٢٥٠,٠	١ ٢٥٠,٠
المنح والتبرعات	١٢,١	-	١٢,١
المجموع	٩ ٧٤٨,٦	١ ٦١٩,٠	١١ ٣٦٧,٦

الجدول ١٨

الاحتياجات من الوظائف

المجموع للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢		الوظائف المؤقتة للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢		الوظائف الثابتة للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢		الفتة
الميزانية الأولية	الميزانية المقترحة	الميزانية الأولية	الميزانية المقترحة	الميزانية الأولية	الميزانية المقترحة	
الفتة الفنية وما فوقها						
١	١	-	-	١	١	٥ - ف
١	١	-	-	١	١	٣/٤ - ف
٢	٢	-	-	٢	٢	المجموع الفرعي
الخدمات العامة						
٢	٢	-	-	٢	٢	الرتبة الرئيسية
٨٧	٨١	٤	-	٨٣	٨١	الرتب الأخرى
٨٩	٨٣	٤	-	٨٥	٨٣	المجموع الفرعي
٩١	٨٥	٤	-	٨٧	٨٥	المجموع

الاحتياجات من الموارد

الوظائف

٣١ - تغطي الاحتياجات التقديرية البالغة ٣٦٩ ٠٠٠ دولار تكاليف ست وظائف جديدة لضباط أمن على النحو الممثل أدناه:

- (أ) بوابة التسليم ودخول المركبات ووظيفة واحدة
- (ب) التحقق من هوية الزوار/المجموعات/المشاة ووظيفة واحدة
- (ج) إزالة مادة الأسبستوس من خلال التعاقد خارجياً مع ٢٠٠ موظف، مما ينشأ عنه عبء عمل إضافي لمدة ست سنوات (وظائف مؤقتة)

٤ وظائف

٦ وظائف

المجموع

أماكن العمل

٣٢ - تغطي الاحتياجات التقديرية البالغة ١ ٢٥٠ ٠٠٠ دولار تكلفة تعزيز محيط مركز فيينا الدولي من خلال تشييد سياج أعلى على أساس من الخرسانة مقاوم للاصطدام.

باء - الميزانية الإجمالية (حصة الأمم المتحدة من إجمالي الاحتياجات الإضافية)

الجدول ١٩

الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق (الميزانية الإجمالية)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الاعتمادات الأولية للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣	النمو في الموارد	إجمالي التقديرات المتوقعة
الوظائف	١٠ ٢٢٥,١	-	١٠ ٢٢٥,١
تكاليف الموظفين الأخرى	٥٥٤,٤	-	٥٥٤,٤
سفر الموظفين	٢٥,٧	-	٢٥,٧
الخدمات التعاقدية	٣٧٣,٩	-	٣٧٣,٩
مصروفات التشغيل العامة	٦ ٤١٦,٨	-	٦ ٤١٦,٨
الضيافة	١,٦	-	١,٦
اللوازم والمواد	٣٨٠,٠	-	٣٨٠,٠
الأثاث والمعدات	٥٩٥,٩	-	٥٩٥,٩
المنح والتبرعات	٥ ٥١٥,٣	٣٧٠,٦	٥ ٨٨٥,٩
المجموع	٢٤ ٠٨٨,٧	٣٧٠,٦	٢٤ ٤٥٩,٣

الاحتياجات من الموارد

المنح والتبرعات

٣٣ - تتصل الاحتياجات البالغة ٦٠٠ ٣٧٠ دولار بحصة الأمم المتحدة من تكاليف الأمن الإضافية في فيينا على النحو المفصل في الجزء الثاني من هذا التقرير، بالاستناد إلى صيغة تقاسم التكاليف التي تستخدمها المنظمات التي تستأجر حيزا في مركز فيينا الدولي. والجدير بالذكر، في هذا الصدد، أن أمانات المنظمات المستأجرة (مكتب الأمم المتحدة في فيينا، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، ومنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية) لا تزال تجري مشاورات بشأن المسائل المتعلقة بتمويل التكاليف الإجمالية للاحتياجات المتصلة بتعزيز الأمن والبالغة ١ ٦١٩ ٠٠٠ دولار. وبدء تنفيذ التدابير المقترحة هو مرهون بالتوصل إلى اتفاق بشأن تقاسم التكاليف بين الرؤساء التنفيذيين للمنظمات التي مقرها مركز فيينا الدولي.

الباب ٢٧ زاي

الإدارة، نيروبي

الجدول ٢٠

الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الاعتمادات الأولية للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣	النمو في الموارد	إجمالي التقديرات المنقحة
الوظائف	٩ ٢٣٣,٠	-	٩ ٢٣٣,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	١٧٢,٣	-	١٧٢,٣
الاستشاريون والخبراء	٦,٨	-	٦,٨
سفر الموظفين	٢٣,٨	-	٢٣,٨
الخدمات التعاقدية	٢١٩,١	-	٢١٩,١
مصروفات التشغيل العامة	١ ٩٥٤,٥	٣٤,٣	١ ٩٨٨,٨
اللوازم والمواد	٢٣٥,٨	١٩,٥	٢٥٥,٣
الأثاث والمعدات	١٤٧,٨	٢٧٣,٤	٤٢١,٢
المجموع	١١ ٩٩٣,١	٣٢٧,٢	١٢ ٣٢٠,٣

الجدول ٢١

الاحتياجات من الوظائف

الفئة	الوظائف الثابتة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣		الوظائف المؤقتة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣		المجموع للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣	
	الميزانية الأولية	الميزانية المقترحة	الميزانية الأولية	الميزانية المقترحة	الميزانية الأولية	الميزانية المقترحة
الفئة الفنية وما فوقها						
ف - ٣/٤	١	١	-	-	١	١
ف - ٢	١	١	-	-	١	١
الفئات الأخرى						
الرتبة المحلية	٤٧	٦٩	٢٢	-	٦٩	٦٩
المجموع	٤٩	٧١	٢٢	-	٧١	٧١

الاحتياجات من الموارد

الوظائف

٣٤ - توجد حاليا ٢٢ وظيفة مؤقتة لضباط أمن في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي. ونظرا لما تتسم به المهام المتصلة بهذه الوظائف من طابع مستمر، يقترح تحويل هذه الوظائف إلى وظائف ثابتة، الأمر الذي لن يترتب عليه أي أثر من حيث التكاليف.

مصروفات التشغيل العامة

٣٥ - تتصل الاحتياجات البالغة ٣٠٠ ٣٤ دولار بتكاليف إضافية تتعلق بالتأمين العام على ممتلكات الأمم المتحدة في نيروبي، وقد نشأت عن ارتفاع أقساط التأمين خلال الأشهر القليلة الماضية.

اللوازم والمواد

٣٦ - تتصل الاحتياجات البالغة ١٩ ٥٠٠ دولار بشراء زي إطفاء وزيات واقية من المواد الخطرة لضباط الأمن والحماية من الحريق، تمشيا مع التدابير المقترحة في هذا التقرير.

الأثاث والمعدات

٣٧ - تتصل الاحتياجات البالغة ٤٠٠ ٢٧٣ دولار، باستبدال شاحنة إطفاء (٢٠٠ ٤٢ دولار)، وشراء مركبتين، تعملان بالدفع بالعجلات الأربع، للمساعدة على توفير استجابة سريعة لنداءات الطوارئ و ١٠ دراجات جبلية للقيام بدوريات في المجموع (٤٩ ٠٠٠ دولار)، وسترات واقية من الرصاص (٣٢ ٠٠٠ دولار)، وجهاز أشعة سينية كبير لفحص الطرود والخطابات البريدية الجماعية، و ٦ أجهزة أشعة سينية بمر من خلالها الأشخاص الداخلون إلى المبنى، ومعدات للفحص العادي للبريد، و ١٢ جهازا يدويا للكشف عن المعادن، و ٦ مرايا مضاءة مثبتة على أعمدة لتفتيش أسفل المركبات التي تدخل المجموع، ومعدات للوقاية من الأخطار البيولوجية (٢٠٠ ١٥٠ دولار).

الباب ٣٠

المصروفات الخاصة

الجدول ٢٢

الاحتياجات حسب أوجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الاعتمادات الأولية	
	النمو في الموارد	٢٠٠٣-٢٠٠٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٥٥ ٧٨٨,١	-
تعويضات غير الموظفين	٧٨٧,٧	-
مصروفات التشغيل العامة	٣ ٤٩١,٧	١ ٦٤٧,٠
المنح والتبرعات	١٠ ٩٢٠,٠	-
المجموع	٧٠ ٩٨٧,٥	١ ٦٤٧,٠

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الحالية)

مصروفات التشغيل العامة

٣٨ - تتصل الاعتمادات الإضافية البالغة ١ ٦٤٧ ٠٠٠ دولار بزيادة قدرها ٨٩,٢ في المائة عن الاعتمادات الأولية، بالاحتياجات المتعلقة بالتأمين العام، وتعكس زيادة في أقساط التأمين التي شهدتها الشهور القليلة الماضية. وستكون هذه الاعتمادات مطلوبة لتحديد بوليصة التأمين لعامي ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣. وتغطي بوليصة التأمين ممتلكات الأمم المتحدة والمخاطر المتوقعة في المقر وسانتياغو وأديس أبابا وبيروت، بما في ذلك التأمين على المباني والممتلكات الأخرى مثل المركبات والأعمال الفنية، إضافة إلى السفر بالجو.

الباب ٣١

التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية

الجدول ٢٣

الاحتياجات من الموارد حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة الأمريكية)

العنصر	الاعتمادات الأولية	
	النمو في الموارد	إجمالي التقديرات المنقحة
التعديلات والتحسينات		
المقر	٢٦ ١٢٨,٠	٤٠ ٨٥٤,١
جنيف	١٤ ٥٩٥,٢	٢٢ ٨٢٧,٣
فيينا	-	١ ١٦٤,٣
نيروبي	٥٣٥,٠	١ ١٧٨,٣
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	٩٩,٧	٩٧١,٢
اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١٤٨,٠	١ ٨١٣,٥
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	٣٢٥,٠	٢ ٢٠٨,٢
المجموع الفرعي	٤١ ٨٣٠,٩	٧١ ٠١٦,٩
أعمال الصيانة الرئيسية	-	١٦ ٢٣٧,٦
المجموع	٤١ ٨٣٠,٩	٨٧ ٢٥٤,٥

٣٩ - تمثل الاحتياجات المقدرة تحت هذا الباب والبالغة ٩٠٠ ٨٣٠ ٤١ دولار التكاليف غير المتكررة للتدابير المتعلقة بالأمن على النحو المفصل في الجزء الثاني من هذا التقرير.

١ - مقر الأمم المتحدة (٢٦ ١٢٨ ٠٠٠ دولار)

٤٠ - تشمل المشاريع التي ستنفذ في المقر خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، والتي تبلغ تكلفتها ٢٦ ١٢٨ ٠٠٠ دولار، ما يلي:

(أ) تحسين المرافق والبنى التحتية العامة (٨ ٢٢٥ ٠٠٠ دولار):

'١' تحسين أجهزة الإنذار بالحريق ومراكز مسؤولي إطفاء الحرائق والاتصالات في الطوابق السفلية الأولى والثاني والثالث، بما في ذلك توفير شبكات إيقاف

- وتنظيف تلقائي للمراوح، وشبكات تصريف، للاستخدام في حالة حدوث تهديدات كيميائية أو تهديدات بالغاز (٢ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٢' تركيب أجهزة استشعار للكشف عن أخطار الغاز والأخطار الكيميائية أو البيولوجية وتحديث الخوانق في أعمدة التهوية، وذلك بتركيب شبكات عزل تعمل بالتحكم من بعد، وتركيب أجهزة مبيدة للجراثيم، تعمل بالأشعة فوق البنفسجية، لحماية ممرات هوائية مختارة (١ ٧٠٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٣' تركيب قواطع واقية من الرصاص في قاعات الجمعية العامة ومجلس الأمن والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس الوصاية وذلك لتأمين عزل مناطق عمل الوفود والموظفين عن المناطق العامة (١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٤' تكسية على نوافذ الطابق الأول لمبنى الأمانة العامة ومباني الجمعية العامة بطبقة واقية من الرصاص، لحماية المناطق الداخلية من الانفجارات الخارجية (١٥٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٥' إقامة مبنيين دائمين سابقى التجهيز، أحدهما عند مدخل المشاة والموظفين الواقع مقابل شارع ٤٢، والآخر عند مدخل الزوار الواقع مقابل شارع ٤٦، وذلك لتفتيش الزوار والأفراد المنتسبين الداخلين إلى المباني (٢٢٥ ٠٠٠ دولار)؛
- ٦' تشييد: (أ) مرفق خارجي لمركز موارد المنظمات غير الحكومية؛ (ب) مرفق خارجي معزول لتسليم وتجهيز البريد، يزود بمعدات لتشفير وفرز البريد، ومعدات معالجته ضد الكائنات الحية (٢ ٦٥٠ ٠٠٠ دولار)؛
- (ب) إدخال تحسينات في مجال الأمن والسلامة (١٧ ٩٠٣ ٠٠٠ دولار)؛
- ١' تشييد مركز للرقابة الأمنية في موقع داخلي من المجمع ومركز احتياطي خارج الموقع (٣ ٤٤٨ ٠٠٠ دولار)؛
- ٢' تركيب نظام لمراقبة الدخول إلى المجمع وللإنذار، مع توصيله بحاسوب خدمة في مركز الرقابة الأمنية و ٢٥ وحدة مراقبة لرصد مختلف مستويات الدخول إلى أجزاء المجمع المختلفة، وعدم السماح بدخول الأفراد إلا إلى المناطق المسموح بها، وإدخال نظام لكشف التسلل في أكثر من ٣٠٠ نقطة أو منطقة، وشبكة رقمية جديدة من الدوائر التلفزيونية المغلقة (٩ ٤٥٠ ٠٠٠ دولار)؛

- ٣' إنشاء حاجز أمني يَحيط بالمجمع بأكمله (٣ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٤' إجراء تحسينات أمنية مادية في مكتب الأمين العام (٢٠٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٥' إقامة حواجز وأبواب عازلة وإجراء تحسينات أمنية أخرى في الطوابق التي تشغلها مكاتب الإدارة العليا في مبنى الأمانة العامة وفي المباني الأخرى التي تشغلها صناديق الأمم المتحدة وبرامجها (٦٠٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٦' إنشاء ستة حواجز إضافية للمركبات (٣٠٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٧' إصلاح شبكة الإضاءة الخارجية الحالية (٤٠٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٨' تركيب ٣٠ صندوق قمامة مقاوم لتأثير الانفجار (٩٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ٩' تركيب شبكة قضبان حديدية موصولة بالكهرباء داخل الموقع وحوله لمنع عمليات التسلل، وتركيب وصلات مغنطيسية على الجانب الداخلي من فتحات الدخول القريبة من مجمع الأمم المتحدة (٣٤٠ ٠٠٠ دولار)؛
- ١٠' تركيب وصلة أرضية من مكتب تصاريح المرور وبطاقات الهوية الخارجي إلى مبنى الأمانة العامة (٧٥ ٠٠٠ دولار).

٢ - مكتب الأمم المتحدة في جنيف (١٤ ٥٩٥ ٢٠٠ دولار)

٤١ - فيما يلي بيان بالمشاريع المقترح تنفيذها في مكتب الأمم المتحدة في جنيف، إضافة إلى المشاريع التي سبق أن وافقت عليها الجمعية العامة تحت الباب ٣١:

(أ) إدخال تحسينات على المرافق والبنى التحتية العامة (٢ ٢٨٦ ٦٠٠ دولار) نقل عمليات شحن واستلام البريد والحقيبة من موقعها الحالي بالفناء الداخلي للأمانة، بما يشمل تشييد المبنى وتركيب المعدات؛

(ب) إدخال تحسينات في مجال الأمن والسلامة (١٢ ٣٠٨ ٦٠٠ دولار)؛

١' توفير الحماية الكاملة لمحيط المجمع، بما يشمل تعزيز الأسوار وحواجز مراقبة الحركة ومراقبة الدخول عند بوابتي Place des Nations و Chemin de Fer وتعديل الطرق المؤدية إلى البوابات (٥ ٤٢٤ ٦٠٠ دولار)؛

٢' وقاية الواجهات الزجاجية الضخمة من تأثير الانفجار، ولا سيما حول مبنى قاعات الاجتماعات وساحة الشرف والمبنى E (١ ٥٨٦ ٠٠٠ دولار)؛

٣' تحسين الحماية لمنطقة المرآب السفلي بتوفير ضوابط إضافية للدخول وأجهزة للمراقبة بالفيديو، وزيادة مستويات الإضاءة، وتنفيذ المرحلة الأولى من نظام مراقبة المناطق الوسطية (المرآب الخارجي والإضاءة) (٢٠٠ ٢٨٨٠ دولار)؛

٤' إنشاء مركز للرقابة الأمنية وتوفير الدعم التقني اللازم في مجال الاتصالات. بما في ذلك تركيب نظام عمومي جديد للمراقبة بالفيديو (٨٠٠ ٤١٧ دولار). دولار).

٣ - مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (٥٣٥ ٠٠٠ دولار)

٤٢ - فيما يلي بيان بالمشاريع المقترح أن ينفذها مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، إضافة إلى تلك التي سبق أن وافقت عليها الجمعية العامة تحت الباب ٣١:

- (أ) تركيب وتحسين السياج والحواجز (٤٠ ٨٠٠ دولار)؛
- (ب) تركيب شبكة للإنذار وإقامة سياج حول الموقع (٢٠٤ ١٠٠ دولار)؛
- (ج) زيادة مستوى الإضاءة الخارجية (٩٨ ٠٠٠ دولار)؛
- (د) تركيب دائرة تلفزيونية مغلقة ومعدات لغرفة المراقبة (١٣٨ ٩٠٠ دولار)؛
- (هـ) تركيب شبكة من مكبرات الصوت ونظم السلامة من الحرائق (٣٢ ٧٠٠ دولار)؛
- (و) إنشاء منطقة قبل مكتب تسجيل حضور المؤتمرات في جناح الزوار، بما في ذلك توسيع الشبكة المحلية لتصل الموقع (١٢ ٣٠٠ دولار)؛
- (ز) تكسية الأسطح الزجاجية للنوافذ في جناح الزوار والمداخل الرئيسية برقائق لدائنية شفافة (٨ ٢٠٠ دولار).

٤ - اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (٣٢٥ ٠٠٠ دولار)

٤٣ - فيما يلي بيان بالمشاريع المقترح أن تنفذها اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بالإضافة إلى تلك التي سبق أن وافقت عليها الجمعية العامة تحت الباب ٣١:

- (أ) تشييد مبنى صغير لتسجيل المشاركين في المؤتمرات خارج المدخل الرئيسي لتحسين تنظيم الدخول؛
- (ب) إدخال تعديلات على السور المحيط بالمجمع، وذلك بزيادة ارتفاعه وتركيب سياج من الحديد المطاوع فوقه؛

(ج) تركيب شبكة من مكبرات الصوت كجزء من نظام الإنذار والتبئية لإخلاء
الجمع.

٥ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (٩٩ ٧٠٠ دولار)

٤٤ - فيما يلي بيان بالمشاريع المقترح أن تنفذها اللجنة الاقتصادية لآسيا والمحيط الهادئ،
بالإضافة إلى تلك التي سبق أن وافقت عليها الجمعية العامة تحت الباب ٣١:

(أ) نقل عمليات شحن وتسليم البريد والحقيبة من الموقع الحالي بالفناء الداخلي
لأمانة اللجنة، مع تركيب المعدات ذات الصلة (٦٠٠ ٢١ دولار)؛

(ب) تحسين مجالي الأمن والسلامة (١٠٠ ٧٨ دولار):

١' توسيع نطاق شبكة الدوائر التلفزيونية المغلقة بحيث يشمل الجمع بأكمله، بما
في ذلك توفير تغطية خاصة لنقاط دخول وخروج المركبات والموظفين
والزوار، التي لا تتم تغطيتها حاليا (٣٢ ٥٠٠ دولار)؛

٢' زيادة مستويات الإضاءة وتركيب أجهزة أشعة دون حمراء لكشف الحركة
حول الجمع بأكمله (٧ ٨٠٠ دولار)؛

٣' توصيل نظام الإنذار بالحرائق بنظام التشغيل الآلي للمباني (٣٧ ٨٠٠
دولار).

٦ - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١٤٨ ٠٠٠
دولار)

٤٥ - فيما يلي بيان بالمشاريع المقترح أن تنفذها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية
ومنطقة البحر الكاريبي بالإضافة إلى تلك التي سبق أن وافقت عليها الجمعية العامة تحت
الباب ٣١:

(أ) تشييد مبان لوحدة الأمن والسلامة (٦٠ ٠٠٠ دولار)؛

(ب) تركيب مولد كهرباء لحالات الطوارئ يقتصر استخدامه على وحدة الأمن
والسلامة (٦ ٠٠٠ دولار)؛

(ج) تحديث شبكة الإضاءة الخارجية (٣٠ ٠٠٠ دولار)؛

(د) تحديث شبكة الدوائر التلفزيونية المغلقة (٢٥ ٠٠٠ دولار)؛

(هـ) تحديث نظام الإنذار (١٥ ٠٠٠ دولار)؛

(و) تركيب شبكة من مكبرات الصوت (١٢ ٠٠٠ دولار).

المرفق الثاني

المشاريع ذات الصلة بالأمن التي اقترحت للمقر أصلا في الخطة الرئيسية
للأصول الرأسمالية الثابتة^(أ) والمقترح حاليا تنفيذها على الفور
(بدولارات الولايات المتحدة)

٣ ٤٤٨ ٠٠٠	تشبيد مركز للرقابة الأمنية في موقع داخلي من المجمع ومركز احتياطي مماثل في موقع خارجي
٩ ٤٥٠ ٠٠٠	توفير نظام لمراقبة الدخول والإنذار على نطاق المجمع، يشمل توصيل حاسوب خدمة بمركز الرقابة الأمنية، و ٢٥ مركز عمل لرصد مستويات الدخول المختلفة إلى شتى أجزاء المجمع، وعدم السماح بدخول الأفراد إلا إلى الأماكن المسموح بها، ونظام لكشف التسلل في ٣٠٠ نقطة أو منطقة، ونظام رقمي جديد للدوائر التلفزيونية المغلقة
٣٠٠ ٠٠٠	إقامة حاجز أمني يحيط بالمجمع بأكمله
٣٠٠ ٠٠٠	تركيب ستة حواجز إضافية للمركبات
٤٠٠ ٠٠٠	إصلاح شبكة الإضاءة الخارجية
٣٤٠ ٠٠٠	تركيب شبكة قضبان موصولة بالكهرباء داخل الموقع وحوله لمنع حالات التسلل وتوفير وصلات مغنطيسية في الجانب الداخلي من فتحات الدخول القريبة من مجمع الأمم المتحدة
٩٠ ٠٠٠	توفير صناديق قمامة مقاومة لتأثير الانفجار
١٧ ٠٢٨ ٠٠٠	المجموع

(أ) Add.1 و A/55/117.